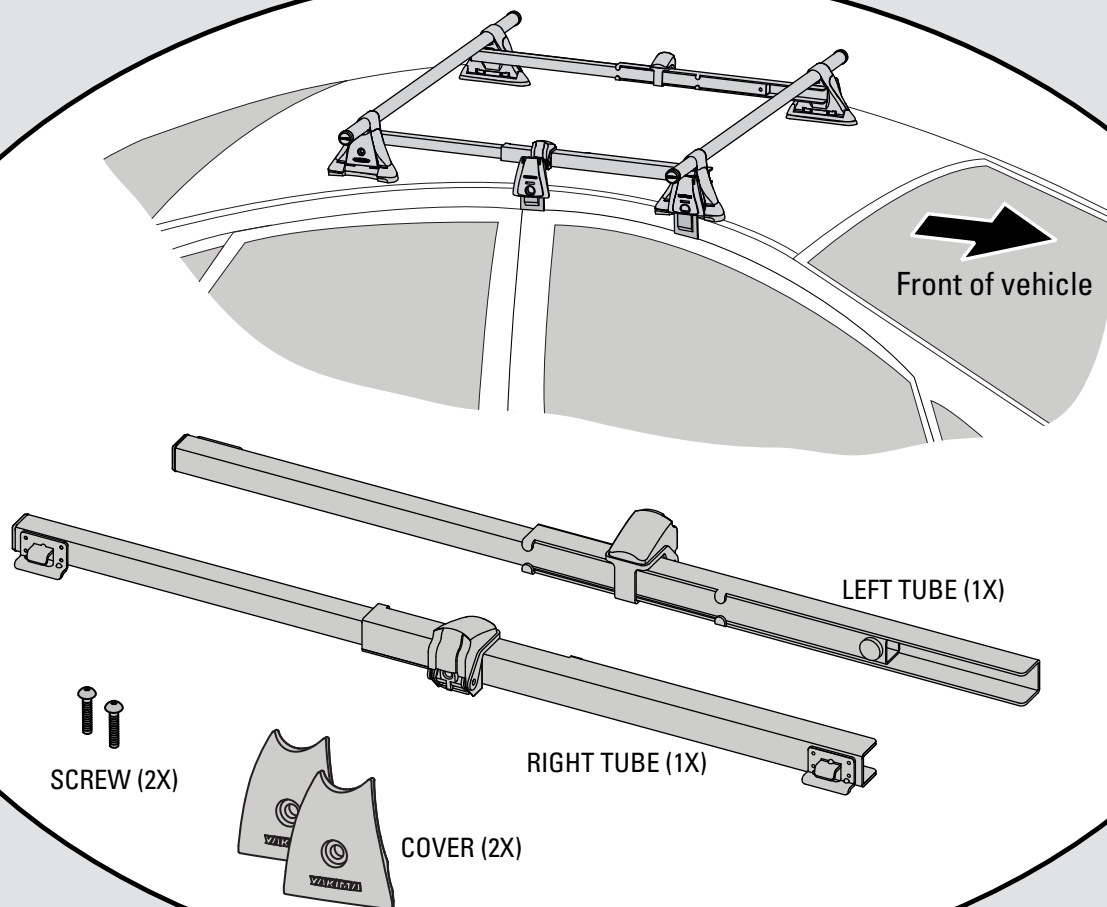


YAKIMA

QStretch Kit

US



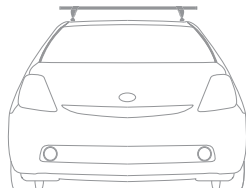
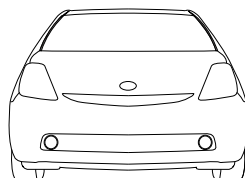
IMPORTANT WARNING

IT IS CRITICAL THAT ALL YAKIMA RACKS AND ACCESSORIES BE PROPERLY AND SECURELY ATTACHED TO YOUR VEHICLE. IMPROPER ATTACHMENT COULD RESULT IN AN AUTOMOBILE ACCIDENT, AND COULD CAUSE SERIOUS BODILY INJURY OR DEATH TO YOU OR TO OTHERS. YOU ARE RESPONSIBLE FOR SECURING THE RACKS AND ACCESSORIES TO YOUR CAR, CHECKING THE ATTACHMENTS PRIOR TO USE, AND PERIODICALLY INSPECTING THE PRODUCTS FOR ADJUSTMENT, WEAR, AND DAMAGE. THEREFORE, YOU MUST READ AND UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS SUPPLIED WITH YOUR YAKIMA PRODUCT PRIOR TO INSTALLATION OR USE. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS, OR IF YOU HAVE NO MECHANICAL EXPERIENCE AND ARE NOT THOROUGHLY FAMILIAR WITH THE INSTALLATION PROCEDURES, YOU SHOULD HAVE THE PRODUCT INSTALLED BY A PROFESSIONAL INSTALLER.



START HERE

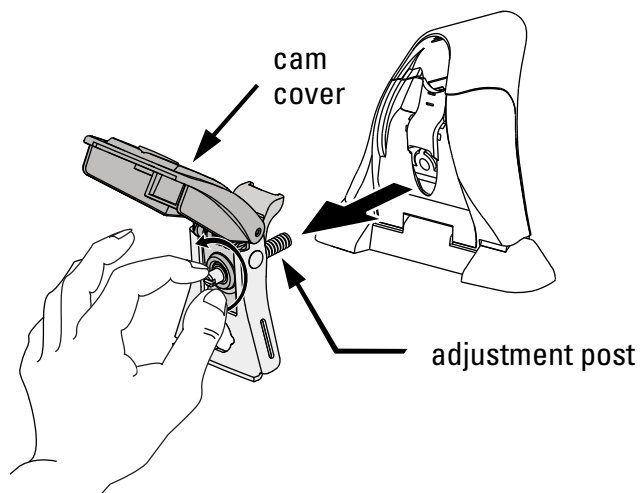
**First time
Q-Tower installation:**
Install the front towers
(Follow Q-Tower instructions
first, then continue below).



**If Q-Towers are
already installed
go to step 3.**

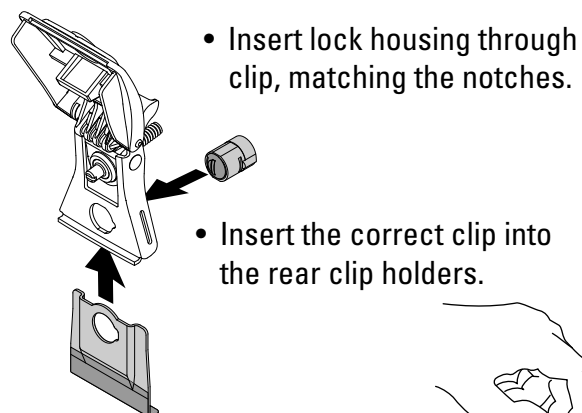
1 Disassemble the two rear towers.

- Open the cam cover.
- Completely unscrew the adjustment post.



2X

2 Assemble rear clips.



- Insert fastener and push it down over lock housing.
- Do not install locks yet.
- Set assembly aside.

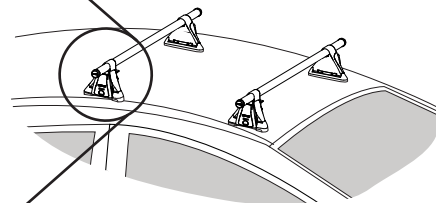
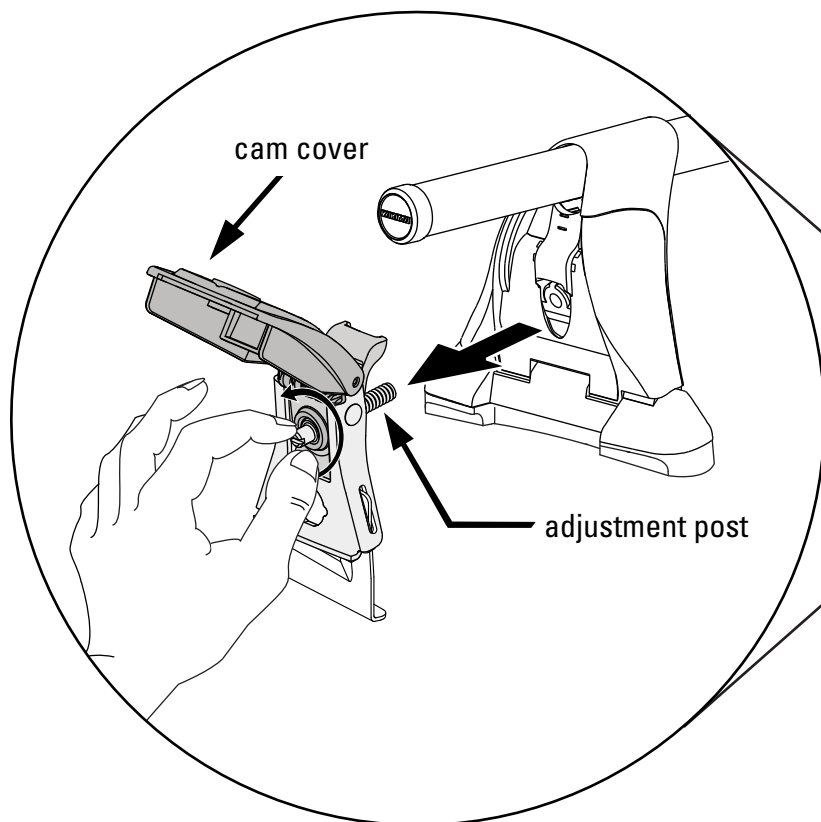


2X

Continue to step 5.

3 Disassemble the two rear towers.

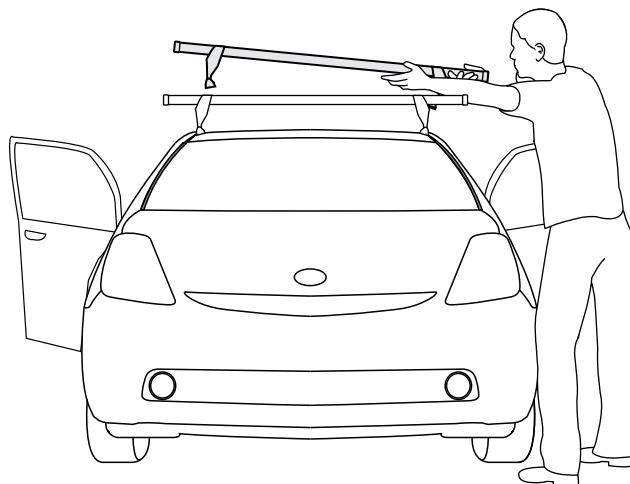
- Open the cam cover.
- Completely unscrew the adjustment post.
- Carefully lift out and set aside.



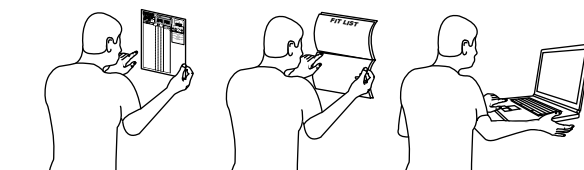
2X

4 Remove the rear rack.

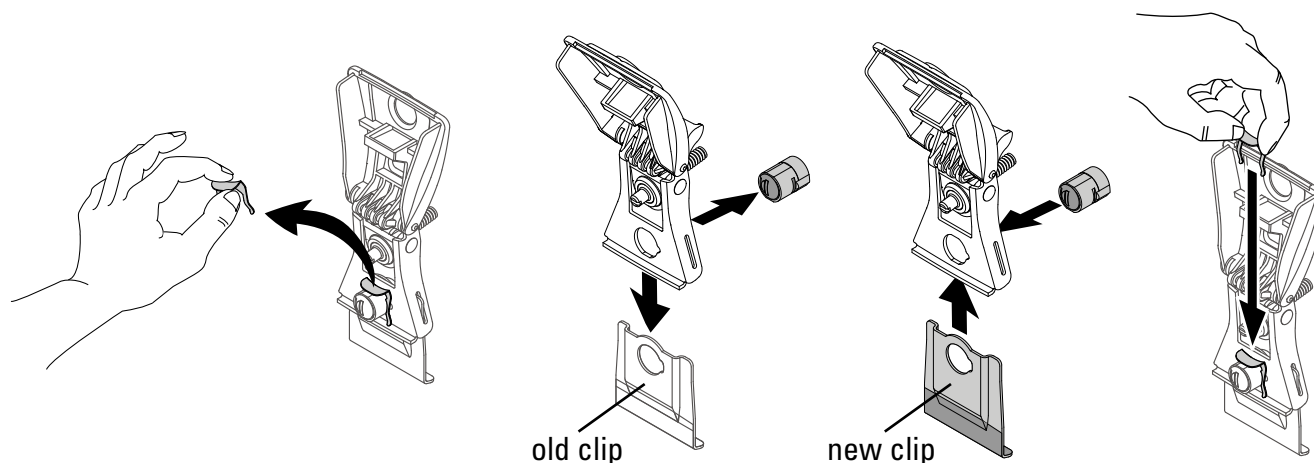
- Remove base pads.
- Set on a sturdy flat work surface.



Determine which Q-Clips are required.



It may be necessary to change your rear Q-Clips. To determine if you must change your Q-Clip see the Yakima FitList, your original Clip Sheet, or visit Yakima.com/measurements. If it is necessary to change your Q-Clip follow these steps:

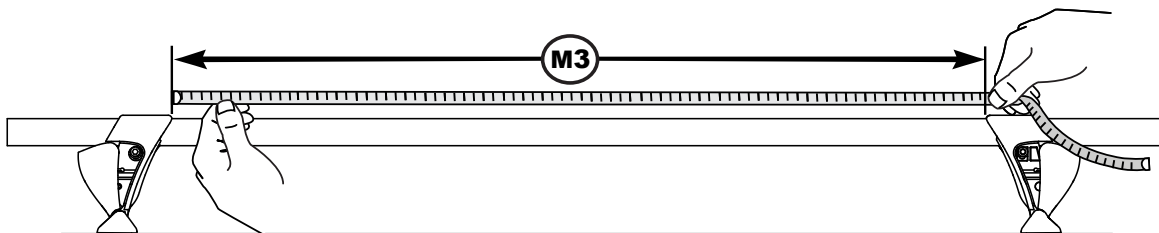


NOTE: The Q-Tower Stretch Kit can only be used on approved vehicles. Verify that your vehicle is eligible to use a Q-Tower Stretch Kit.

5 Find the measurement for your car *with a Q-Stretch Kit*.

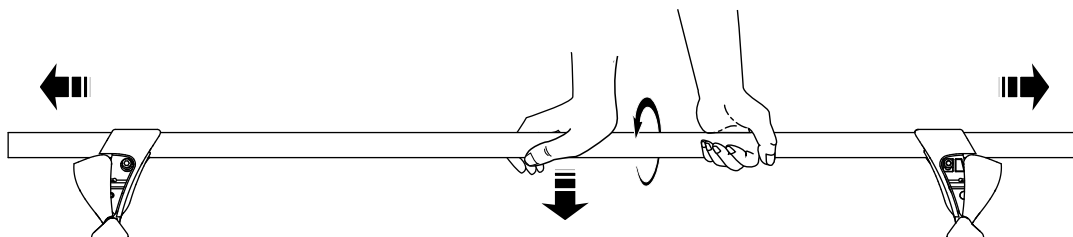
- Find your car's M3 in the clip sheet, or at Yakima.com/measurements.
- Position towers at the new M3 distance, measuring from inboard tower edges.

**Pull the measuring tape tight to ensure accurate measurements.
Measurements must be accurate to within 1/8" (3.2 mm).**



Note: Set measurements on a flat surface away from vehicle.

TIP: To center crossbar between towers after setting your measurement use this technique. While pushing downward and rotating the crossbar, adjust the crossbar as needed to the left or right. Double check your M3 measurement and adjust if necessary.

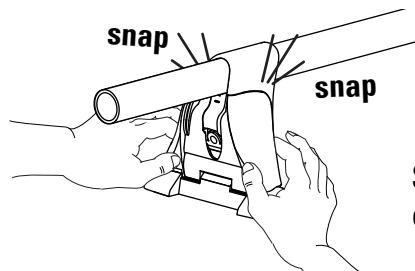
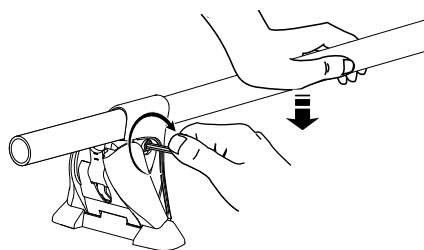


6 Tighten tower/bar assembly.

2X



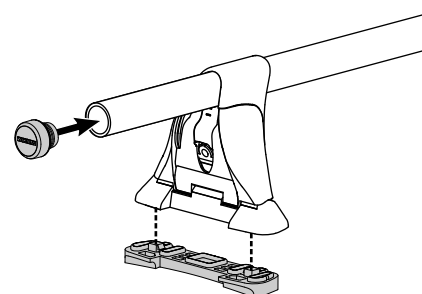
Be sure to not
move the towers.



Snap the
covers shut.

7 Install end caps and correct pads.

Keep the pads clean and free of debris. Clean pads as necessary, and keep them clean by not setting them on a dirty surface.



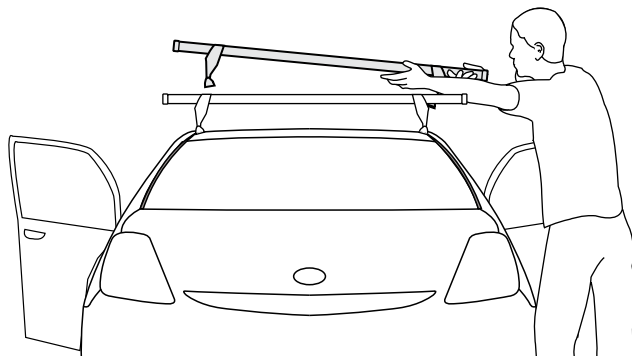
2X

8 Set the rear towers/bar on the vehicle.



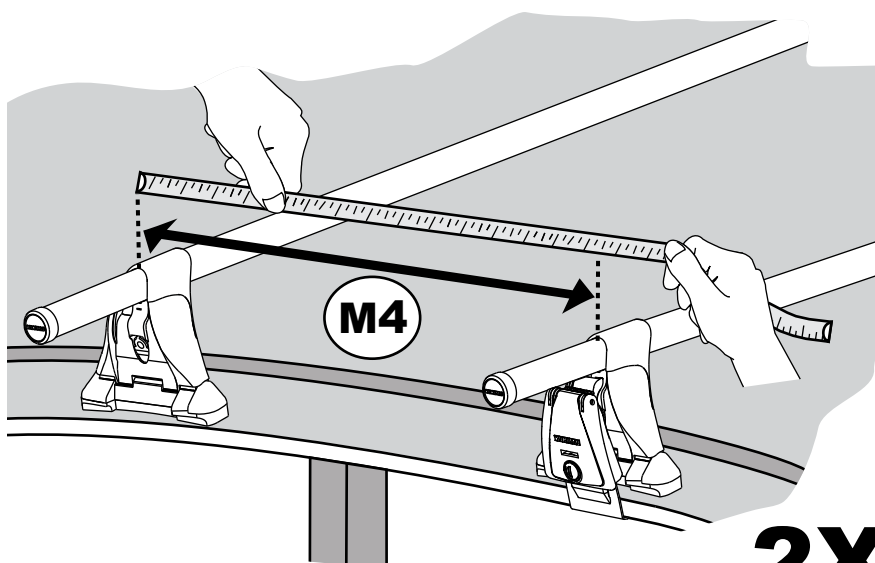
THE FRONT TOWERS AND BAR SHOULD ALREADY BE INSTALLED.

- Clean the vehicle roof with a soft cloth.
- Open car doors.
- Set rear rack on the roof.



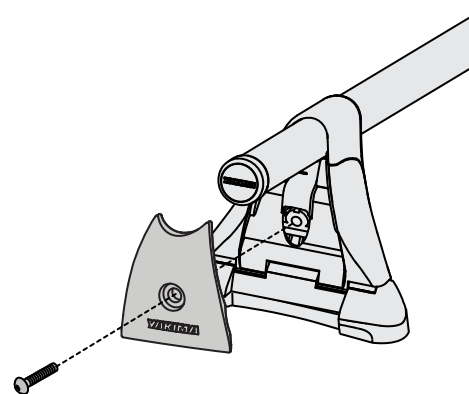
9 Position rear rack.

- Use M4 measurement (from FitList, clip sheet, or at Yakima.com/measurements).
- Measure from center of bar to center of bar



2X

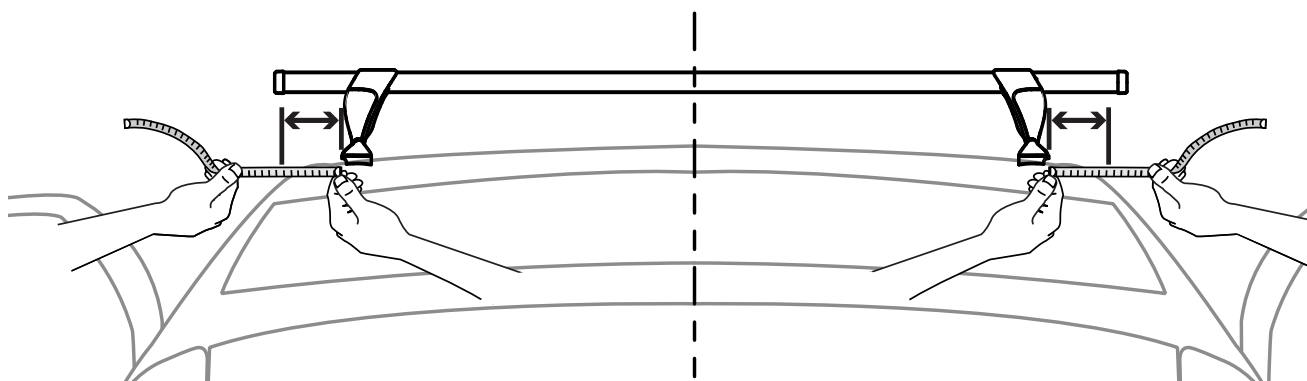
10 Attach rear covers.



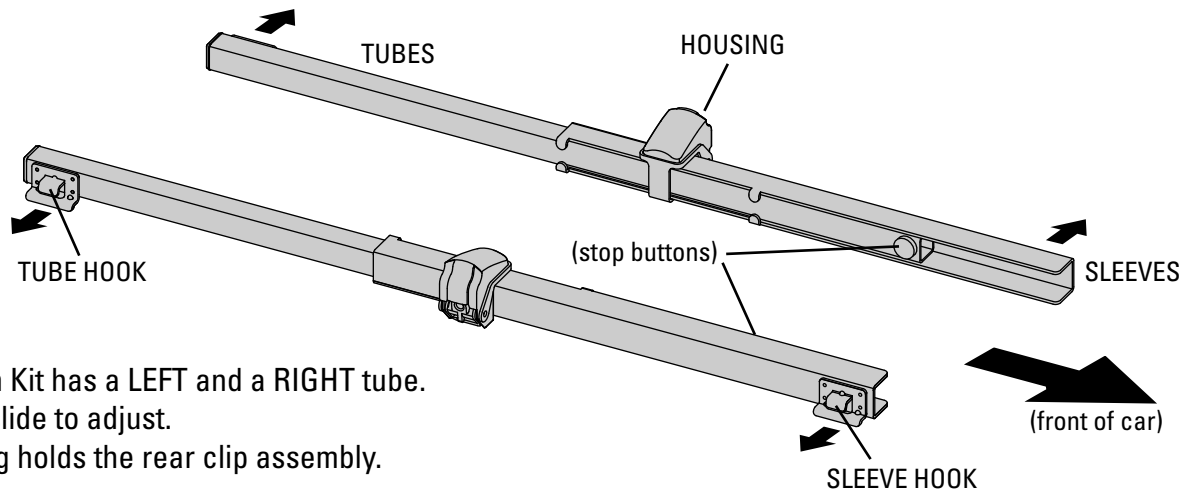
2X

11 Center rear rack on vehicle.

Center rear rack side to side by measuring from the door frame to tower base. Measuring points and distances on both sides must be equal.



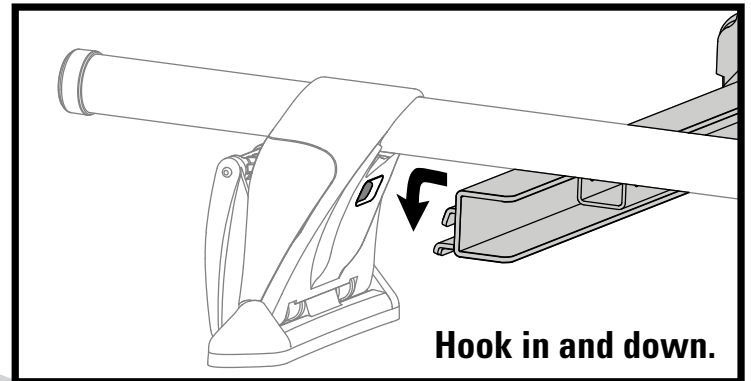
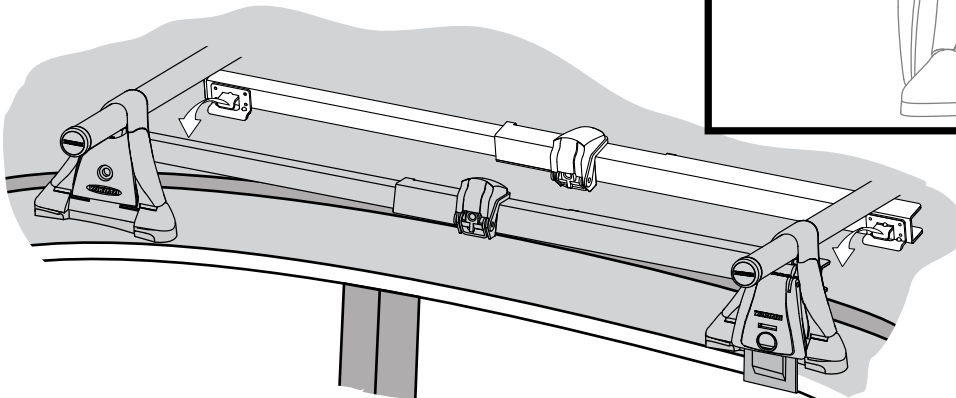
12 Orient the Stretch Kit.



- The Stretch Kit has a LEFT and a RIGHT tube.
- The tubes slide to adjust.
- The housing holds the rear clip assembly.

13 Attach Stretch Kit to towers.

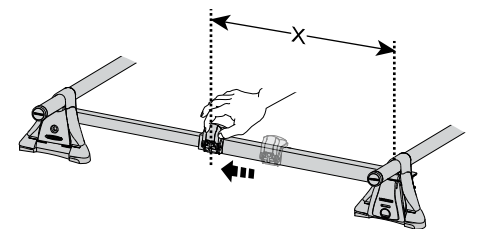
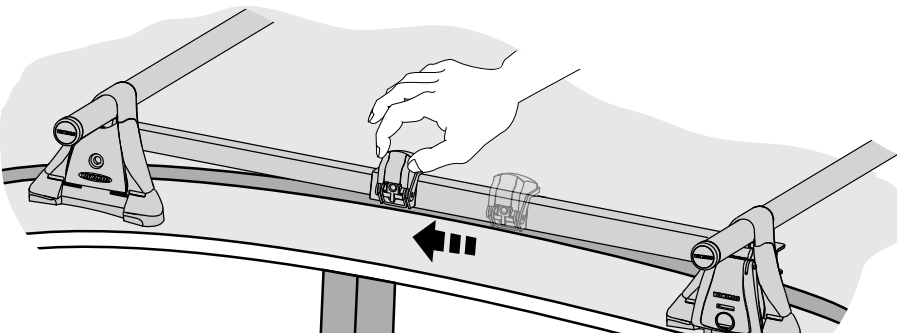
Slide each hook into the rectangular opening on the back of the towers.



2X

14 Set distance of housings.

SLIDE BOTH HOUSINGS TO THE REAR OF THE CAR UNTIL THEY STOP (unless a measurement is noted* in your Q-Clip instructions).

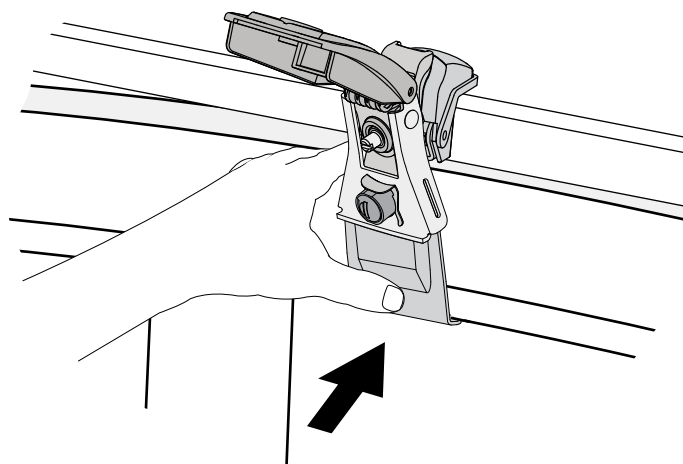
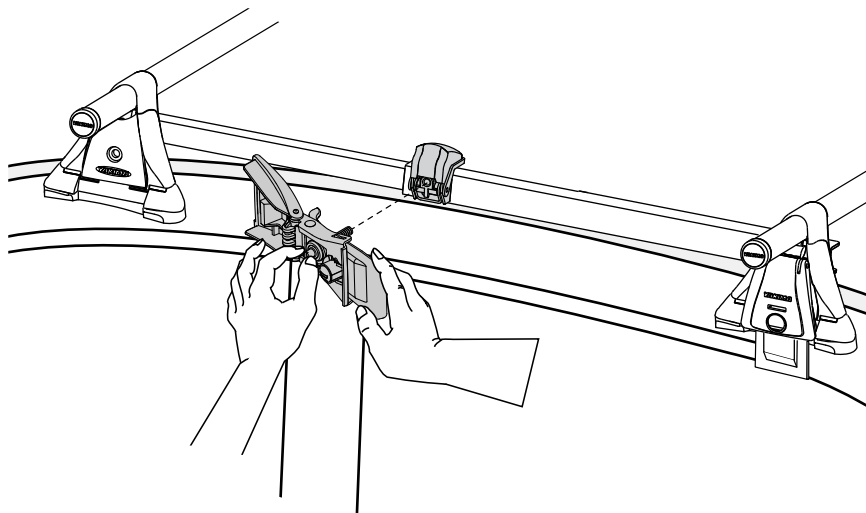
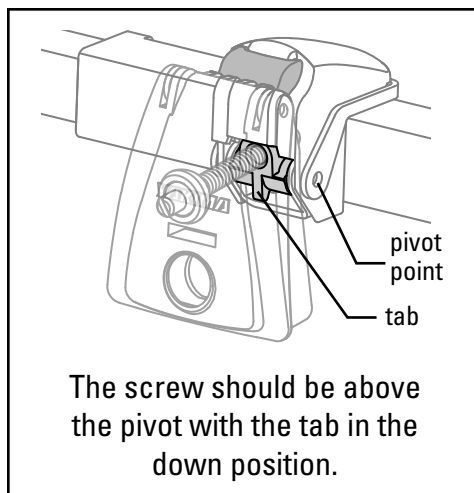


* If a measurement is specified on your Q-Clip Instruction set the distance from the center of the front towers to the center of the housings to the specified distance.

2X

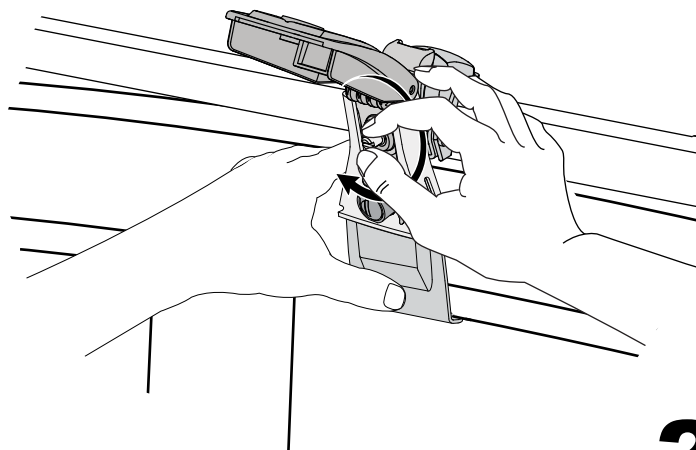
15 Loosely attach cam covers.

- Open both driver's side and passenger side front doors.
- Carefully thread adjustment post onto housing to get the cover loosely attached (2 turns max).
- Repeat for other side.



- Carefully push the clip in place up against the door frame. **DO NOT MOVE THE TOWERS.**

- Using the adjustment post, take slack out of the system until the cam cover closes easily while holding the clip to the door frame. **DO NOT FULLY TIGHTEN.**
- Repeat for other side.



2X

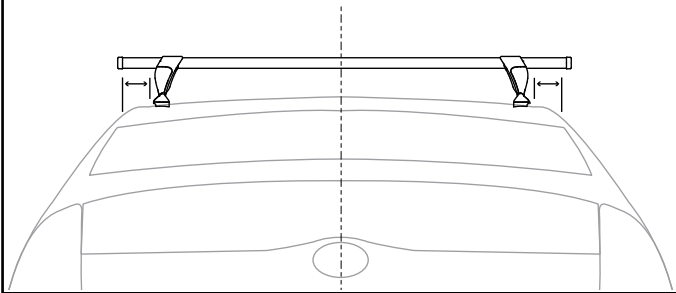
Install System

16a The objective: Your installation will be complete once you achieve balanced tower tension.

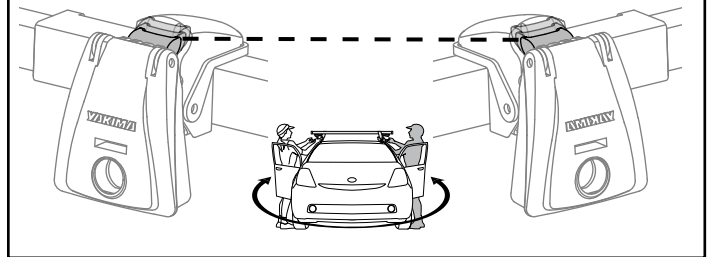
BALANCED TOWER TENSION REQUIREMENTS

1. Cam Cover closes with firm and equal resistance on both sides of the vehicle.
2. Gold Slider positions are equal on both sides of the vehicle.

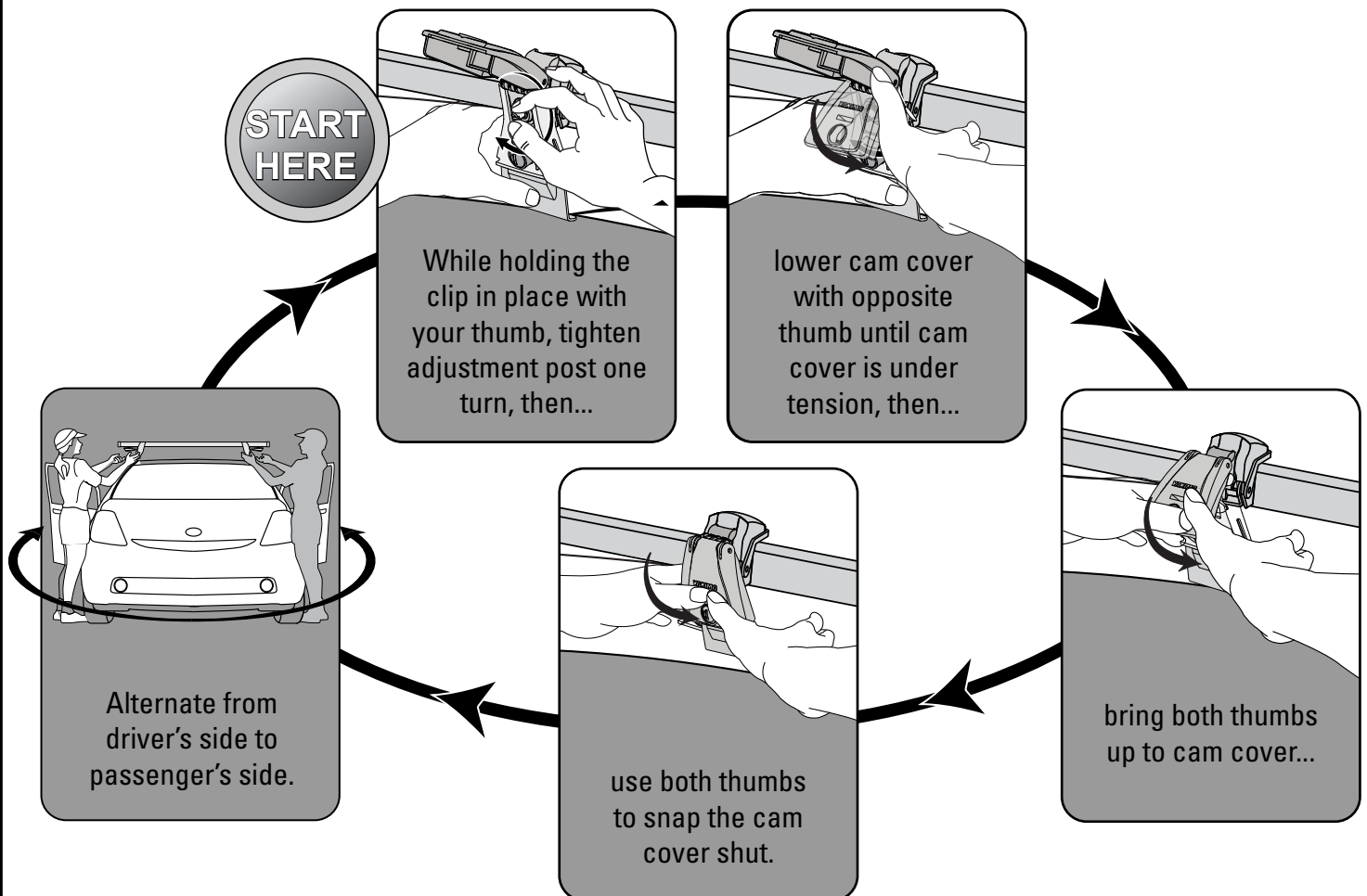
Rear towers must be centered on vehicle!



Gold sliders must be aligned!

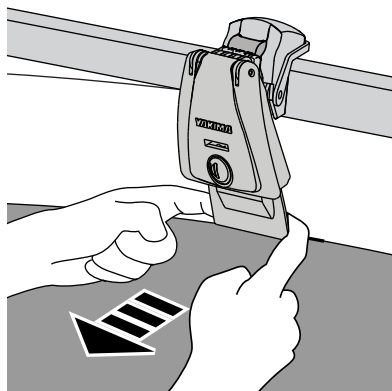


16b The technique: Slowly tighten your towers by turning the adjustment posts clockwise one full turn at a time, alternating from driver's side tower to passenger's side tower. **Close the Cam Cover after each adjustment.** Only one Cam Cover can be open at a time.



Perform this technique on both the driver side and passenger side in an alternating fashion until you achieve balanced tower tension.

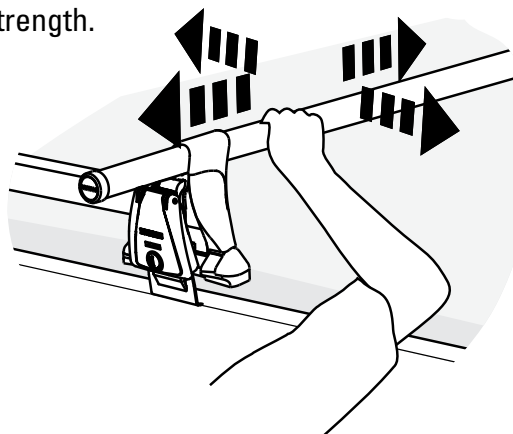
17 CHECK EACH CLIP! (Perform safety checks with doors open)



Pull each clip away from car. **PULL HARD! REPEAT TWICE.** Clip should not move on second pull.

CHECK FRONT TOWERS!

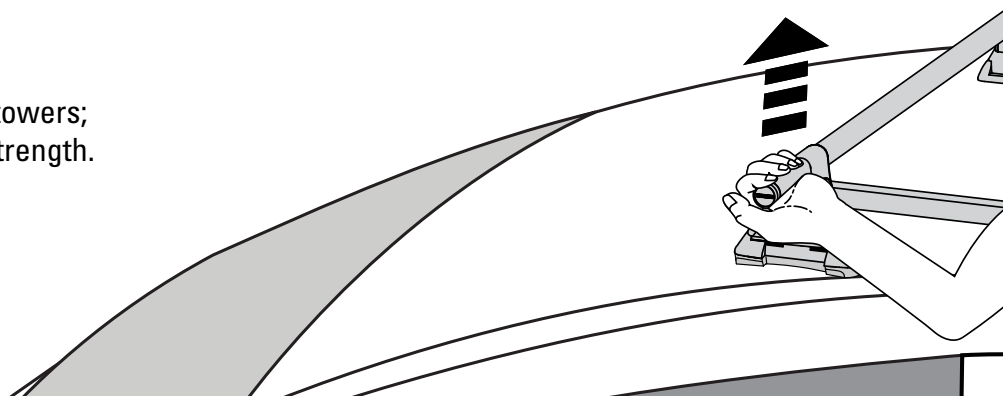
Grip the bar inboard to towers; push and pull using only arm strength.



If any of the clips or towers move, check the gold slider positions, tightening adjustment posts gradually. (If there is still movement after fine tuning, verify the M1 and M3 measurements.)

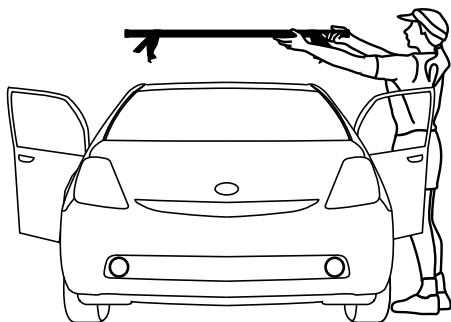
18 CHECK REAR TOWERS!

Grip the bar outboard to towers; push up using only arm strength.



Once installed, easy on easy off without tools.

REMOVING THE RACKS



- Unlock towers and open cam covers.
- Unhook and remove Stretch Kit bars.
- Remove rear crossbar and towers.
- Remove front crossbar and towers.

INSTALLING RACKS AGAIN

- Open cam covers.
- Clean roof and place towers at M2 and M4 positions; measure carefully.
- Attach Stretch Kit Bars.
- Make sure clips are seated properly, then close cam covers with firm resistance.

Perform safety checks on all towers and clips after every installation!



Read the warnings and cautions on the last page of your Q-Tower Instructions.

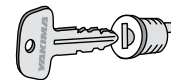


Failure to check clips and towers before driving away can result in property damage, personal injury, or death.

19

Lock the towers.

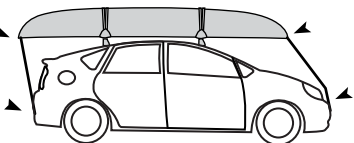
If you have purchased lock cores, install them according to lock instructions.



20

Tie down LONG LOADS.

Any load extending over the windshield (except luggage boxes) must be secured to both the front and rear of the vehicle, in addition to the rack. Failure to do so can result in property damage, personal injury or death.



IMPORTANT!

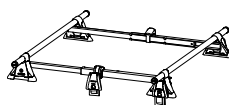
Be sure to read all the warnings and warranty information contained in the insert accompanying these instructions!



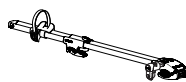
WEIGHT LIMITS



**165 lbs.
(75kg)**



**THIS PRODUCT AND
BASE Q-TOWER
RACK AND CLIPS
(25 lbs. / 11.3 kg)**



ANY ACCESSORIES



LOAD



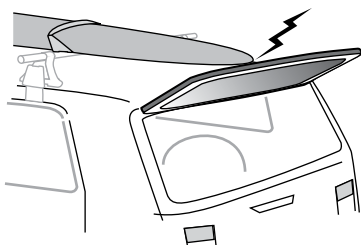
**NOT MORE THAN 165
LBS. (75 KG) UNLESS
OTHERWISE NOTED.**

Check the clip sheet Notes, yakima fitlist, or at yakima.com for your ROOF's weight limit.

REAR HATCH

Some longer loads may prevent the rear hatch from fully opening.

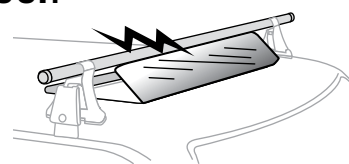
**USE CAUTION
WHEN OPENING
YOUR HATCH.**



SUN ROOF

USE CAUTION WHEN OPENING SUNROOF.

Sunroof may interfere with crossbars or accessories.



FACTORY LUGGAGE CARRIER

If the vehicle is equipped with a factory luggage carrier, it may interfere with some accessories.

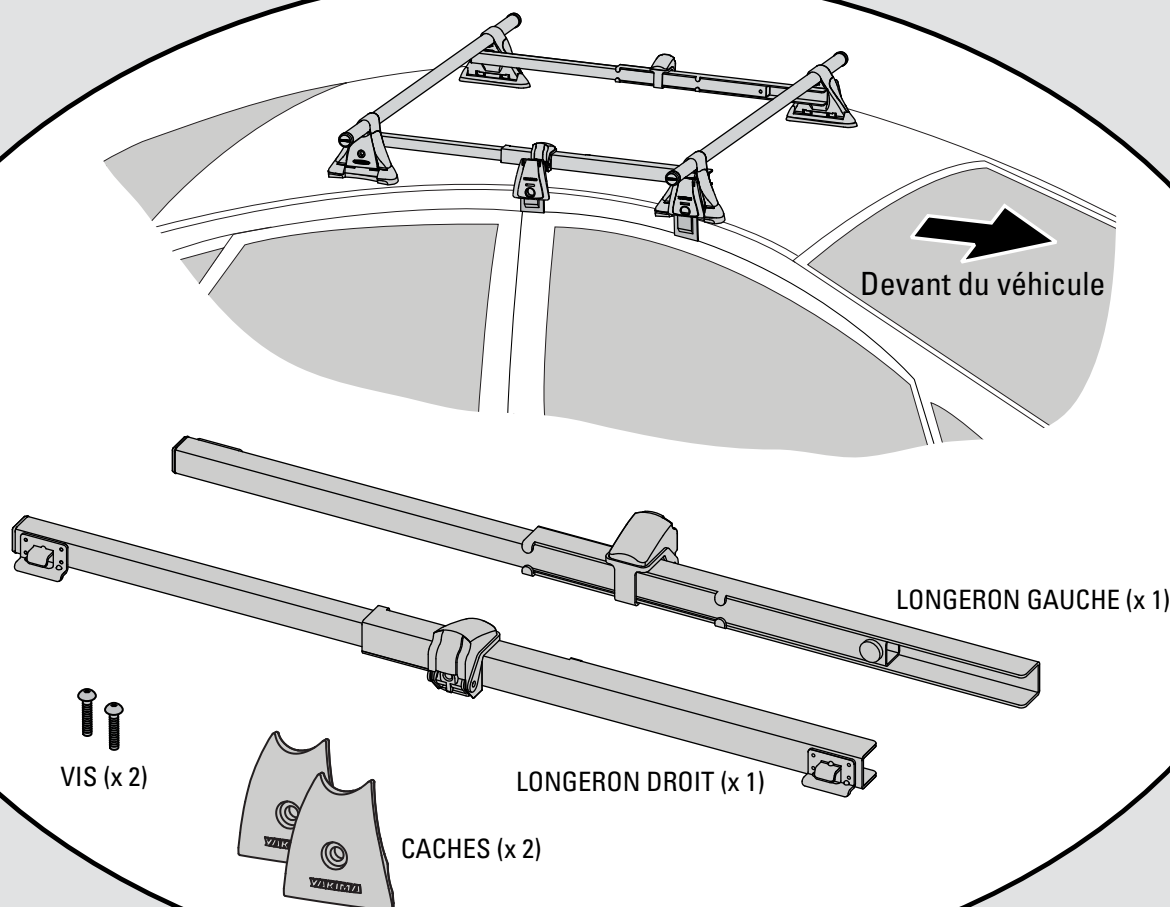
ANTENNA

Antenna on the roof may need to be removed to prevent interference with the rack or long loads.



WARNING: Be sure all hardware is secured according to instructions. Attachment hardware can loosen over time. Check before each use, and tighten if necessary.

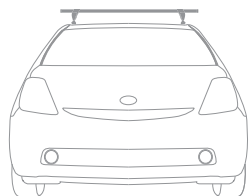
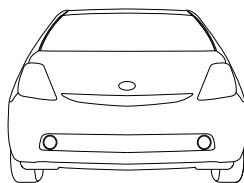
K E E P T H E S E I N S T R U C T I O N S !

YAKIMA**Q Stretch Kit****FR****AVERTISSEMENT IMPORTANT**

IL EST IMPÉRATIF QUE LES PORTE-BAGAGES ET LES ACCESSOIRES YAKIMA SOIENT CORRECTEMENT ET SOLIDEMENT FIXÉS AU VÉHICULE. UN MONTAGE MAL RÉALISÉ POURRAIT PROVOQUER UN ACCIDENT D'AUTOMOBILE, QUI POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT, À VOUS OU À D'AUTRES PERSONNES. VOUS ÊTES RESPONSABLE DE L'INSTALLATION DU PORTE-BAGAGES ET DES ACCESSOIRES SUR VOTRE VÉHICULE, D'EN VÉRIFIER LA SOLIDITÉ AVANT DE PRENDRE LA ROUTE ET DE LES INSPECTER RÉGULIÈREMENT POUR EN CONTRÔLER L'ÉTAT, L'AJUSTEMENT ET L'USURE. VOUS DEVEZ DONC LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS ACCOMPAGNANT VOTRE PRODUIT YAKIMA AVANT DE L'INSTALLER ET DE L'UTILISER. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS, OU SI VOUS N'AVEZ PAS DE COMPÉTENCES EN MÉCANIQUE ET NE COMPRENEZ PAS PARFAITEMENT LA MÉTHODE DE MONTAGE, VOUS DEVRIEZ FAIRE INSTALLER LE PRODUIT PAR UN PROFESSIONNEL, COMME UN MÉCANICIEN OU UN CARROSSIER COMPÉTENT.

**COMMENCER ICI****PREMIÈRE POSE DES PIEDS Q**

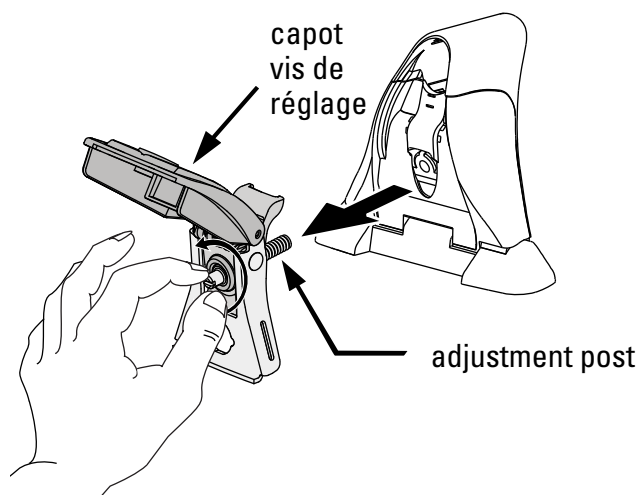
Poser les pieds avant (suivre d'abord les instructions accompagnant les pieds Q, puis poursuivre ci-dessous).



SI LES PIEDS Q SONT DÉJÀ INSTALLÉS
Passer à l'opération 3.

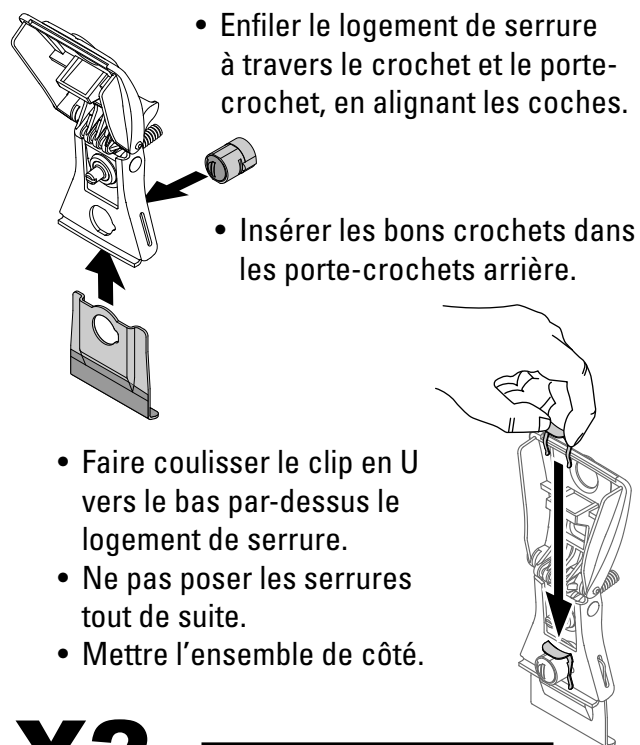
1 Démonter les deux pieds arrière.

- Relever le capot.
- Dévisser complètement la vis de réglage.



X2

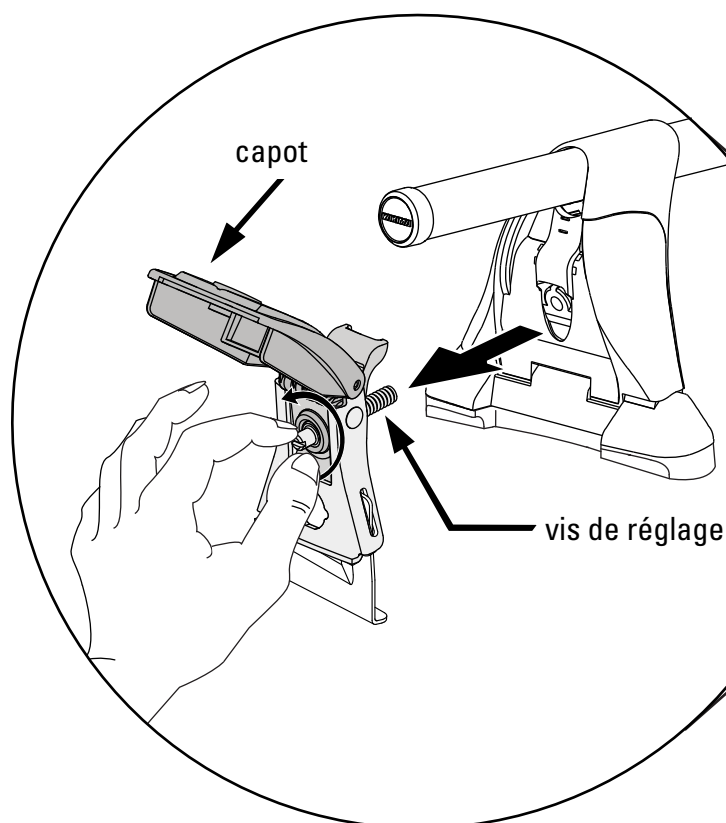
2 Assembler les crochets arrière.



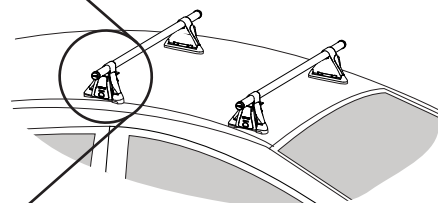
X2

Passer à l'opération 5.

3 Démonter les deux pieds arrière.



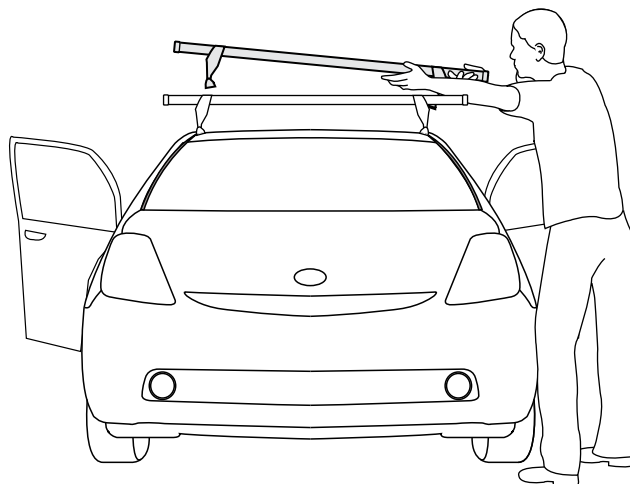
- Relever le capot.
- Dévisser complètement la vis de réglage.
- Enlever soigneusement l'ensemble porte-crochet et le mettre de côté.



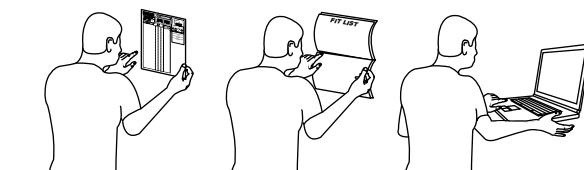
X2

4 Enlever la barre et les pieds arrière.

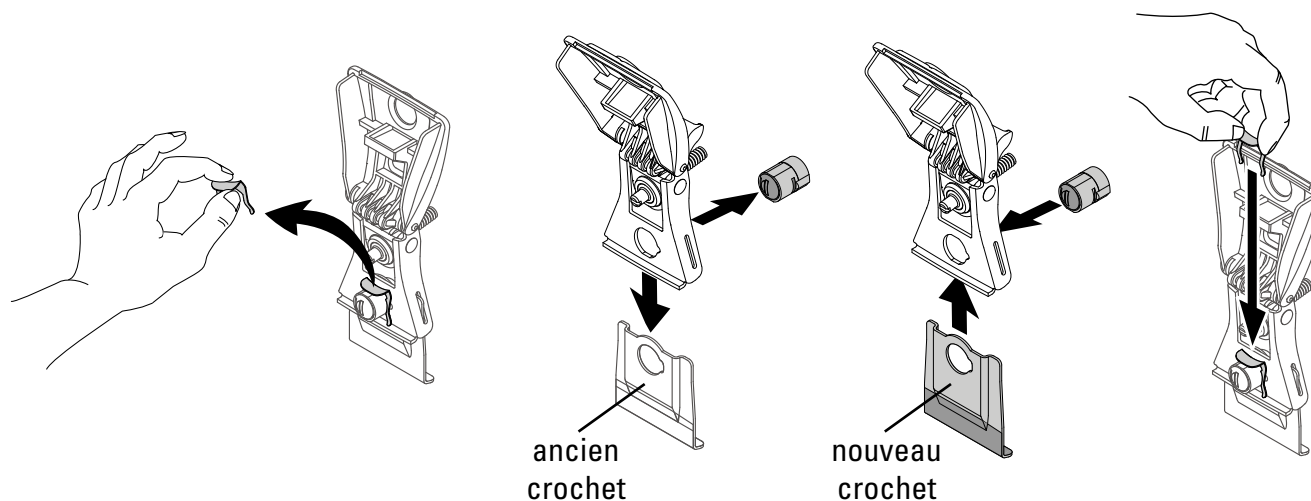
- Enlever les patins en caoutchouc.
- Déposer la barre et les pieds sur une surface plate et solide.



Déterminer quels crochets Q il faut employer.



Il faudra peut-être remplacer les crochets des pieds arrière. Pour savoir si c'est nécessaire pour ce véhicule, consulter la liste de compatibilité Yakima ("Fit List"), le feuillet qui accompagnait les crochets ou le site Yakima.com/measurements. S'il faut remplacer les crochets, procéder comme suit :

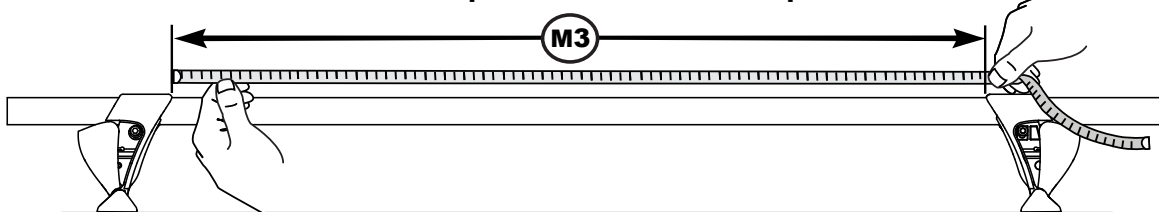


REMARQUE : les longerons Q Stretch Kit ne peuvent être posés que sur certains véhicules. Vérifier que le véhicule figure bien dans la liste des véhicules approuvés.

5 Trouver la mesure pour le véhicule avec longerons Q Stretch Kit.

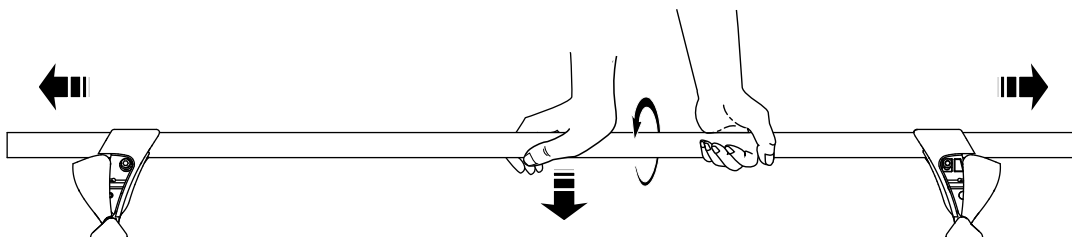
- Dans la liste de mesures ou sur le site Yakima.com/measurements, trouver la mesure M3 s'appliquant au véhicule.
- Positionner les pieds à la nouvelle distance M3, en mesurant depuis le bord intérieur des pieds.

**Tendre le ruban pour que la mesure soit précise.
Il faut une précision de 3,2 mm (1/8 po).**



Remarque : régler la distance sur une surface plate, et non sur le véhicule.

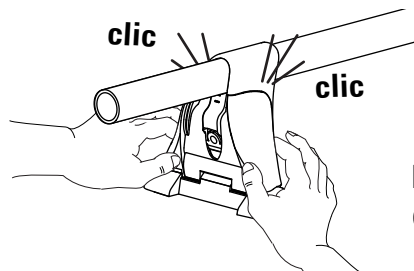
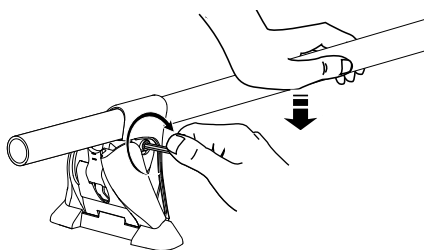
CONSEIL : pour centrer la barre transversale entre les pieds après avoir réglé la mesure, procéder ainsi. Tout en poussant la barre vers le bas, la faire tourner sur elle-même pour la faire glisser vers la gauche ou la droite. Vérifier de nouveau la mesure M et la corriger au besoin.



6 Serrer les pieds sur la barre.

X2

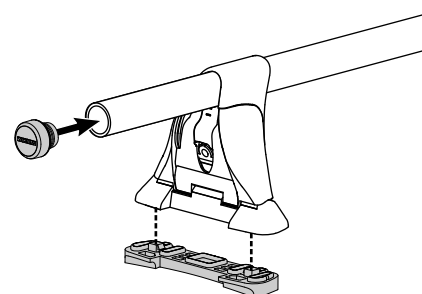
Attention de ne pas déplacer les pieds !



Rabattre les caches.

7 Poser les bouchons et les bons patins.

Garder les patins propres. Les nettoyer au besoin et les garder propres en ne les déposant pas sur une surface sale.



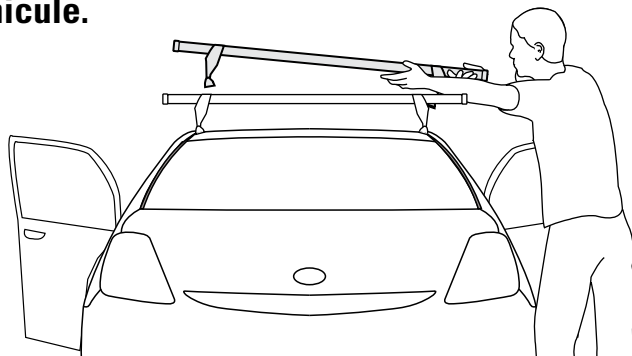
X2

8 Déposer la barre et les pieds arrière sur le véhicule.



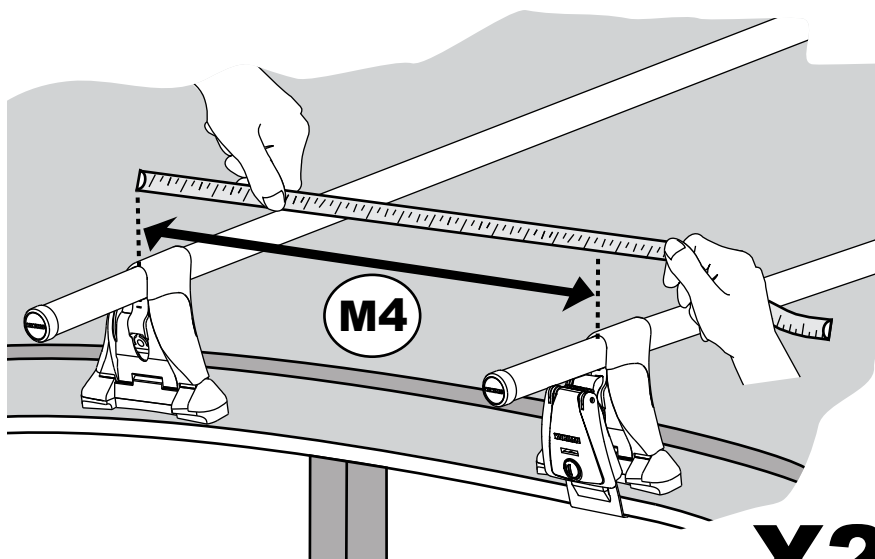
LES PIEDS ET LA BARRE AVANT DEVRAIENT DÉJÀ ÊTRE INSTALLÉS.

- Nettoyer le toit du véhicule avec un chiffon doux.
- Ouvrir les portières.
- Déposer la barre sur le toit.



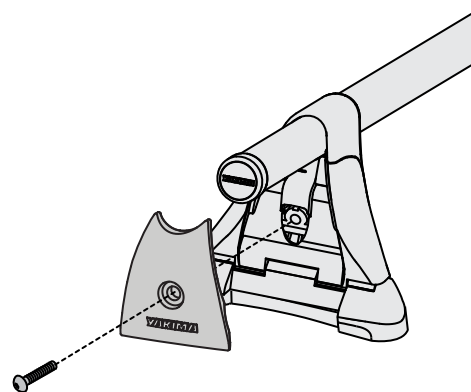
9 Positionner la barre arrière.

- Employer la mesure M4 (chercher dans la liste de compatibilité Yakima ("Fit List"), le feuillet qui accompagnait les crochets ou le site Yakima.com/measurements).
- Mesurer du centre d'une barre au centre de l'autre.



X2

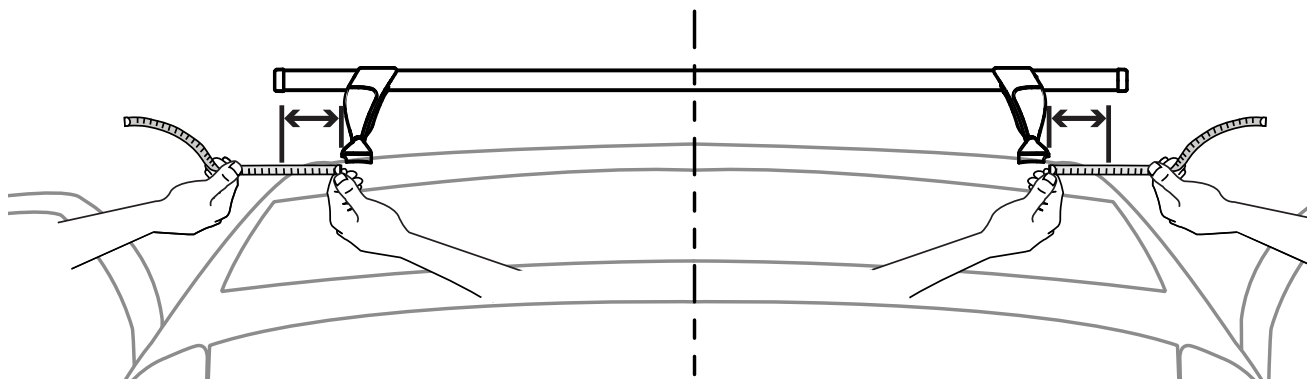
10 Poser les caches arrière.



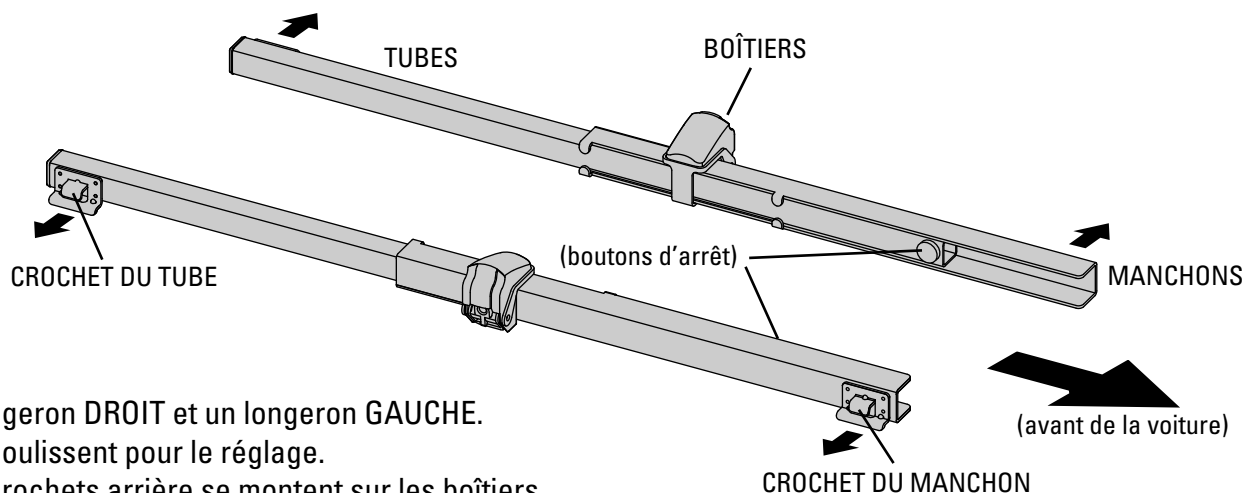
X2

11 Centrer la barre arrière sur le véhicule.

Centrer la barre latéralement en mesurant depuis le cadre des portières jusqu'à la base des pieds. Les points de repère et les distances doivent être les mêmes des deux côtés.



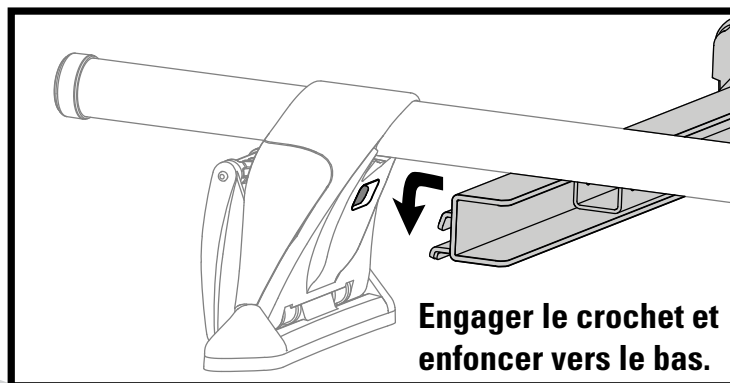
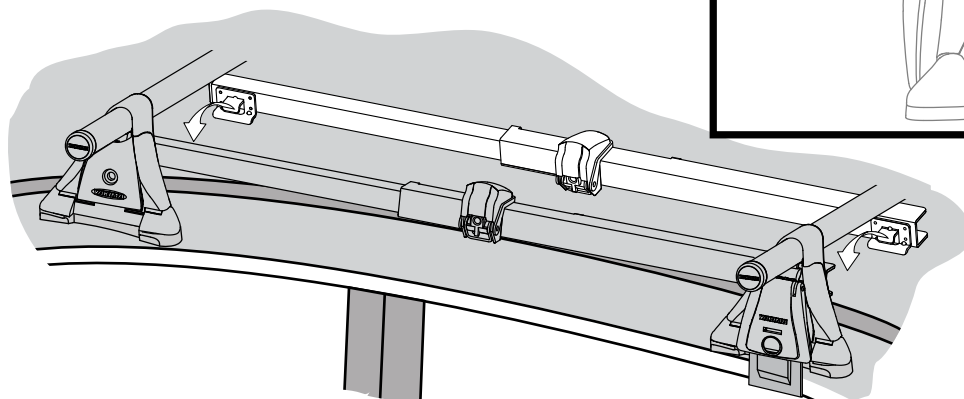
12 Orienter les longerons.



- Il y a un longeron DROIT et un longeron GAUCHE.
- Les tubes couissent pour le réglage.
- Les porte-crochets arrière se montent sur les boîtiers.

13 Accrocher les longerons aux pieds.

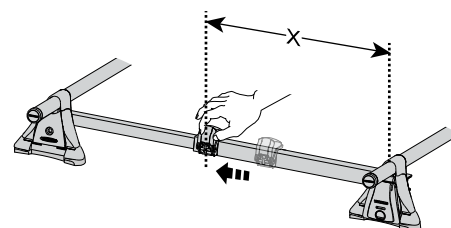
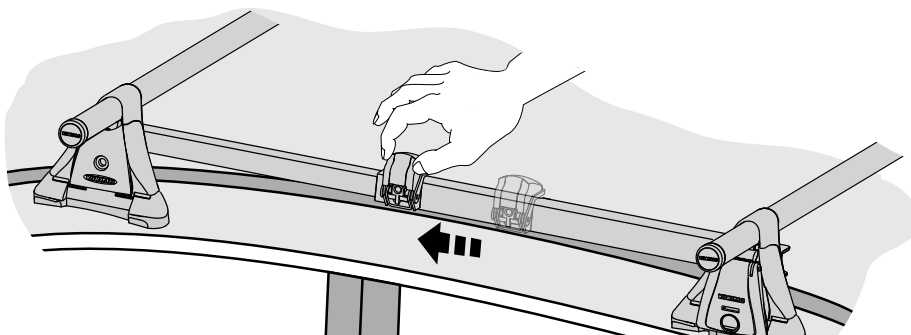
Engager chaque crochet du longeron dans l'ouverture rectangulaire se trouvant à l'arrière des pieds.



X2

14 Placer les boîtiers à la bonne distance.

FAIRE COULISSER LES DEUX BOÎTIERS AUSSI LOIN QUE POSSIBLE VERS L'ARRIÈRE DU VÉHICULE (à moins qu'une mesure ne soit indiquée* dans les instructions accompagnant les crochets).

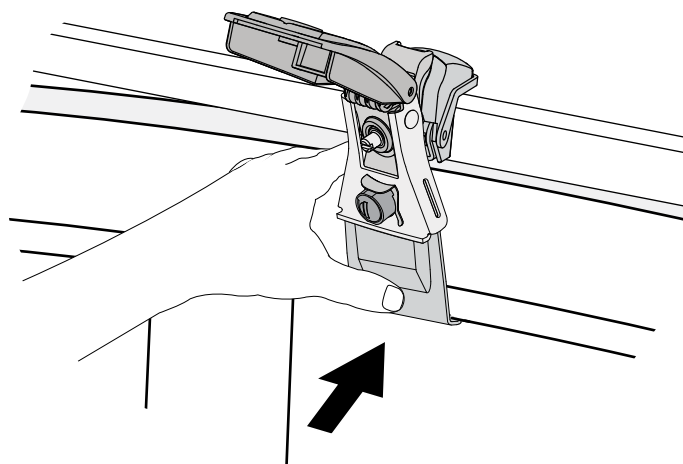
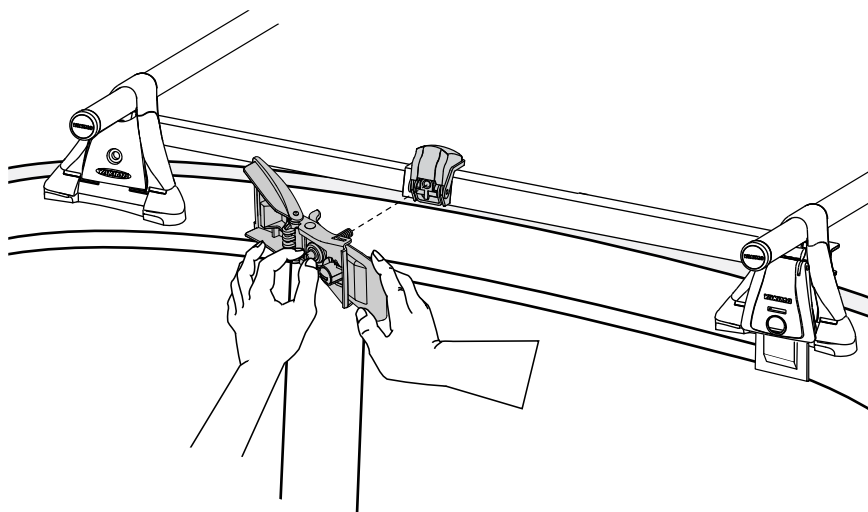
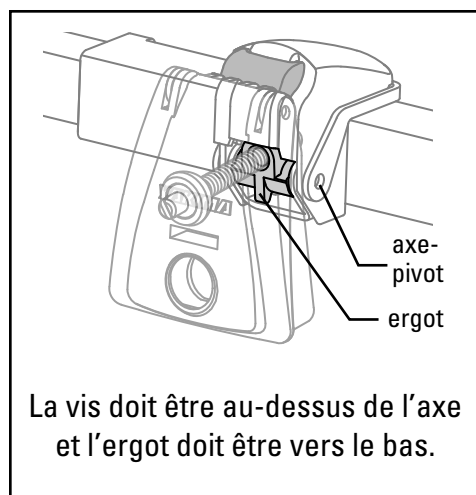


* Si une mesure est indiquée dans les instructions accompagnant les crochets, appliquer cette distance entre le centre des pieds avant et le centre des boîtiers.

X2

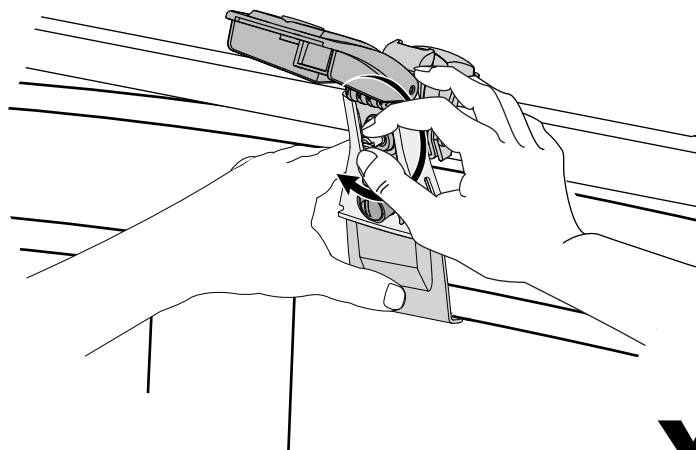
15 Poser les capots sans les serrer.

- Ouvrir les deux portières avant du véhicule.
- Engager délicatement la vis de réglage dans le pied pour juste retenir le capot (2 tours maximum).
- Procéder de même de l'autre côté.



- Appuyer délicatement le crochet contre le cadre de la portière. **NE PAS DÉPLACER LES PIEDS.**

- Tout en retenant le crochet contre le cadre de la portière, faire disparaître le jeu en serrant la vis de réglage, jusqu'à ce que la capot se ferme facilement. **NE PAS SERRER COMPLÈTEMENT.**
- Procéder de même de l'autre côté.



X2

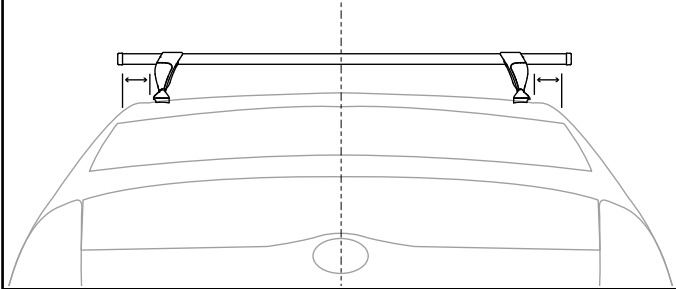
Mise en place

16a L'objectif : la pose sera réussie une fois que l'on aura obtenu une tension équilibrée sur les pieds.

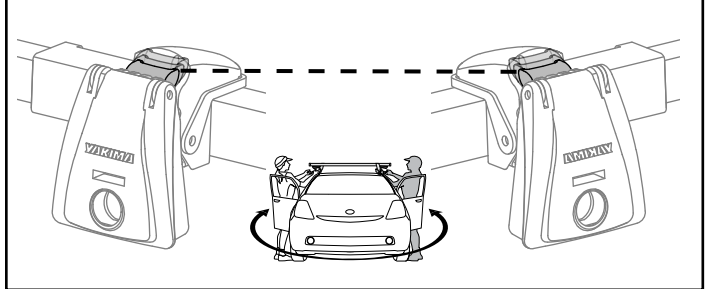
LA TENSION EST ÉQUILIBRÉE SUR LES PIEDS SI :

1. Les capots se rabattent avec une résistance ferme et égale des deux côtés du véhicule.
2. Les coulisseaux dorés sont au même niveau des deux côtés.

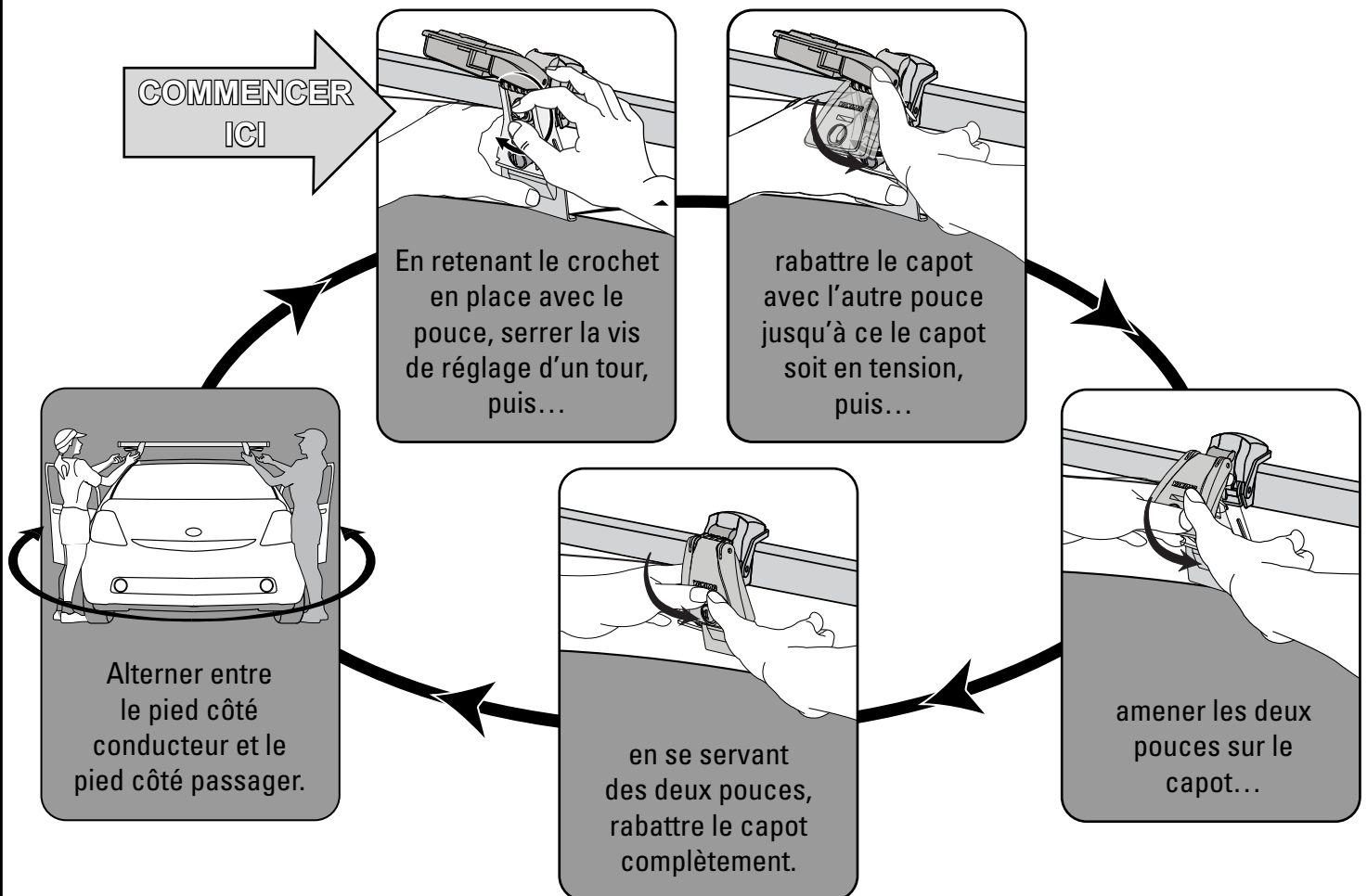
Les pieds arrière doivent être centrés sur le véhicule !



Les coulisseaux dorés doivent être au même niveau !

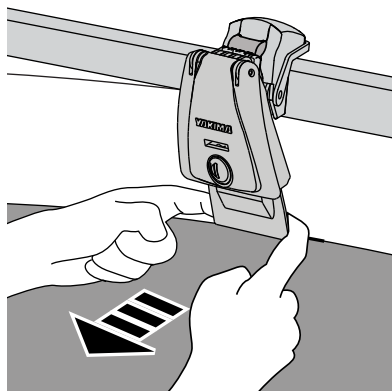


16b La technique : serrer progressivement les pieds en tournant la vis de réglage d'un tour complet vers la droite, en alternant entre le pied côté conducteur et le pied côté passager. **Rabattre le capot après chaque réglage.** Seul un capot doit être relevé à la fois.



Répéter cette technique en alternant entre le côté conducteur et le côté passager jusqu'à obtenir une tension équilibrée sur les deux pieds.

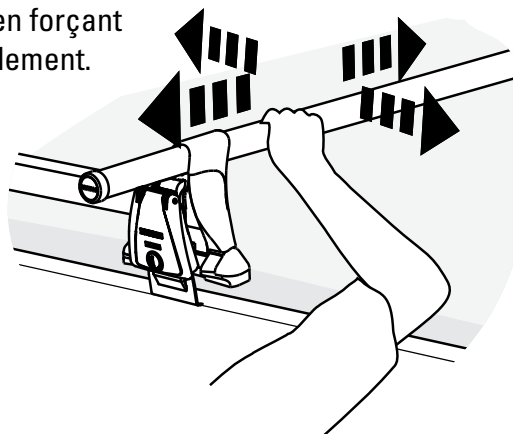
17 VÉRIFIER CHAQUE CROCHET ! (effectuer les vérifications de sécurité avec les portières ouvertes.)



Chercher à éloigner chaque crochet de la voiture. **TIRER FORT ! RECOMMENCER DEUX FOIS.** Le crochet ne doit pas bouger à la deuxième reprise.

VÉRIFIER LES PIEDS

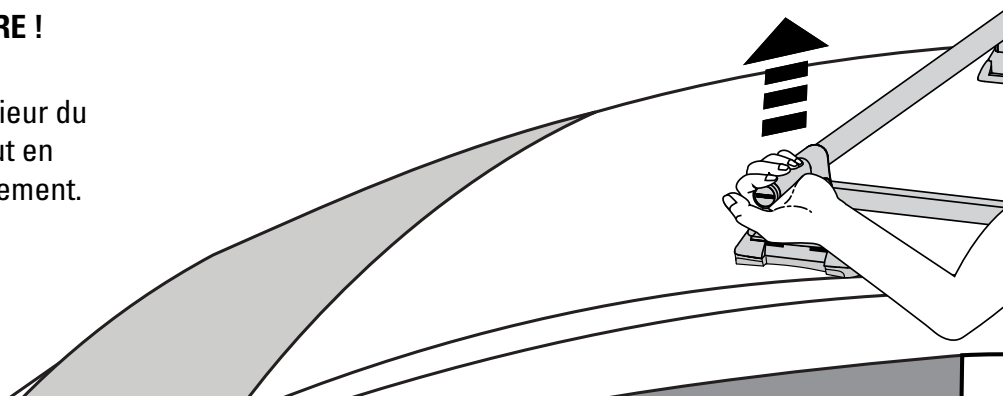
AVANT ! Prendre la barre à l'intérieur du pied ; pousser et tirer en forçant avec le bras seulement.



Si un crochet ou un pied bouge, vérifier la position des coulisseaux dorés et corriger la tension en serrant les vis de réglage graduellement. (S'il y a encore du mouvement après ces réglages, vérifier les mesures M1 et M3.)

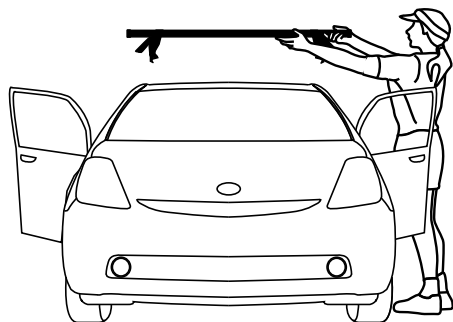
18 VÉRIFIER LES PIEDS ARRIÈRE !

Prendre la barre à l'extérieur du pied ; pousser vers le haut en forçant avec le bras seulement.



Une fois le porte-bagage réglé, il se pose et s'enlève facilement sans outil.

POUR ENLEVER LE PORTE-BAGAGE :



- Déverrouiller les pieds et relever les capots.
- Décrocher et enlever les longerons.
- Enlever la barre transversale et les pieds arrière.
- Enlever la barre transversale et les pieds avant.

POUR REMETTRE LE PORTE-BAGAGE EN PLACE :

- Relever les capots.
- Nettoyer le toit et placer les pieds à leurs positions M2 et M4; mesurer avec soin.
- Accrocher les longerons.
- Positionner les crochets avec soin puis rabattre les capots, qui doivent se fermer avec une résistance ferme.

EFFECTUER LES VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ SUR CHAQUE PIED ET SUR CHAQUE CROCHET APRÈS CHAQUE REMONTAGE !



Lire les avertissements et les mises en garde figurant à la dernière page des instructions accompagnant les pieds Q.

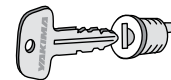


Il faut toujours effectuer les vérifications de sécurité sur les pieds et les crochets avant de prendre la route, sous peine de risquer de provoquer des dommages, des blessures ou même la mort.

19

Verrouiller les pieds.

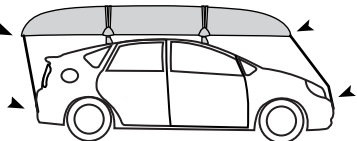
Si l'on a acheté des serrures, les installer en suivant les instructions qui les accompagnent.



20

Arrimer les CHARGES LONGUES.

Une charge qui dépasse au-dessus du pare-brise (sauf une caisse de transport) doit obligatoirement être arrimée à l'avant et à l'arrière du véhicule, en plus du porte-bagage, sous peine de risquer de provoquer des dommages, des blessures ou même la mort.



IMPORTANT!

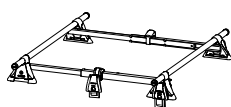
S'assurer de lire les avertissements et les renseignements sur la garantie figurant sur le feuillet qui accompagne ces instructions !



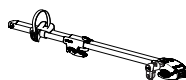
LIMITES DE CHARGEMENT



165 lbs.
(75kg)



CE PRODUIT, LES
PIEDS Q, LES
BARRES ET LES
CROCHETS (11,3 kg)



ACCESSOIRES
ÉVENTUELS



CHARGE



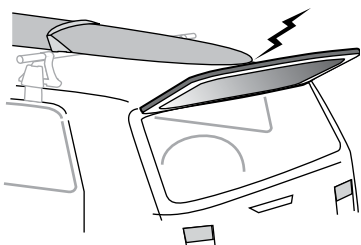
PAS PLUS DE
75 KG À MOINS
D'INDICATION
CONTRAIRE

Consulter les notes accompagnant les crochets, la liste de compatibilité ("Fit List") Yakima ou le site yakima.com pour connaître la charge maximale que peut supporter le TOIT du véhicule.

HAYON

Certaines charges longues pourraient empêcher d'ouvrir le hayon complètement.

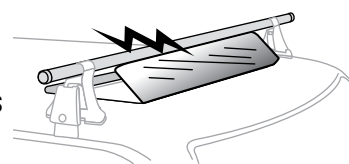
**OUVRIR LE HAYON
AVEC PRUDENCE.**



TOIT OUVRANT

**OUVRIR LE TOIT OUVRANT
AVEC PRUDENCE.**

L'ouverture du toit ouvrant pourrait être gênée par la présence des barres transversales ou d'accessoires.



PORTE-BAGAGE MONTÉ D'ORIGINE

Si le véhicule est muni d'un porte-bagage monté d'origine, il pourrait gêner l'utilisation de certains accessoires.

ANTENNE

Il faudra peut-être enlever l'antenne du toit si elle gêne le porte-bagage ou les charges longues.



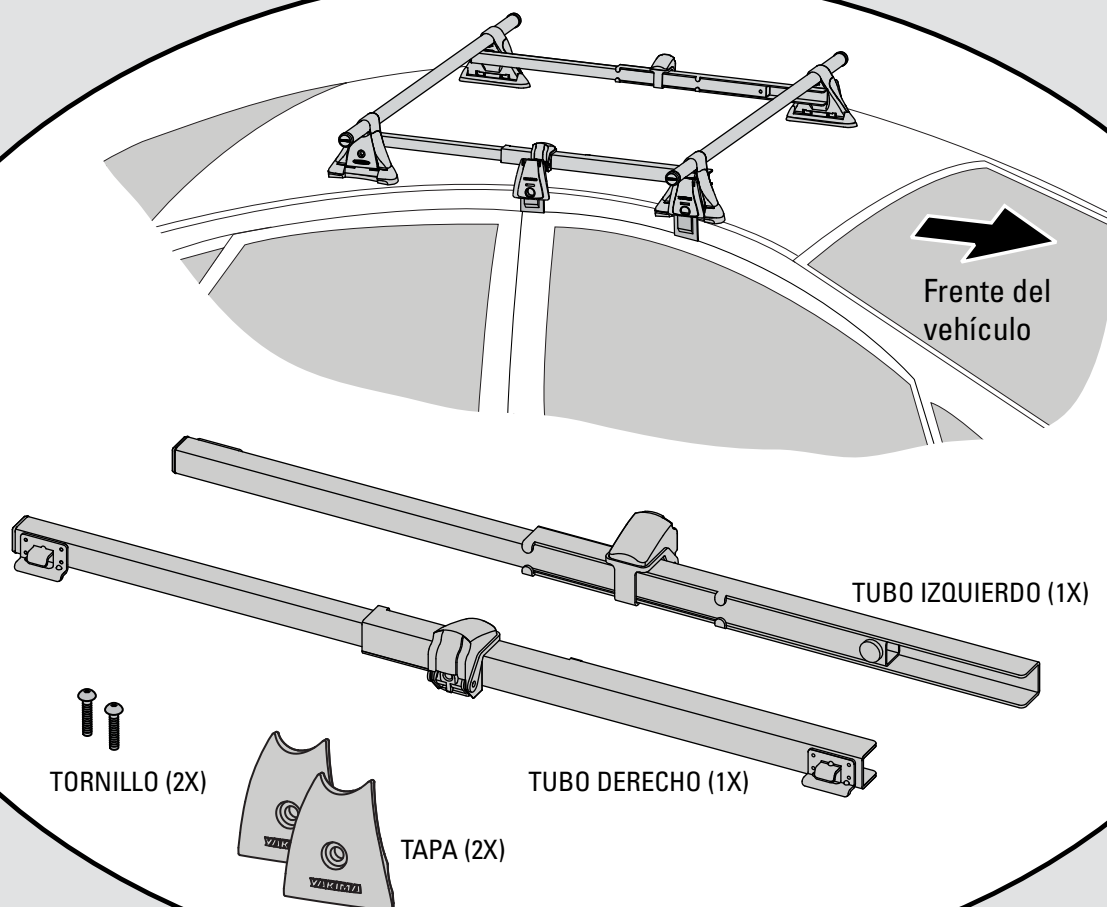
AVERTISSEMENT : S'assurer que le montage est solide et conforme aux instructions. Les dispositifs de fixation peuvent se desserrer à la longue. Les inspecter avant chaque utilisation et les resserrer au besoin.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

YAKIMA

QStretch Kit

ES



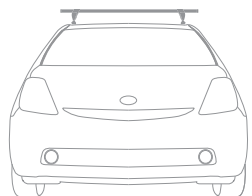
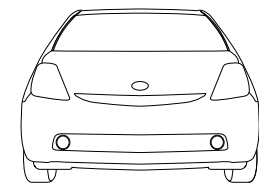
ADVERTENCIA IMPORTANTE

ES FUNDAMENTAL QUE TODOS LOS PORTAEQUIPAJES Y ACCESORIOS YAKIMA ESTÉN FIJADOS DE MANERA CORRECTA Y SEGURA AL VEHÍCULO. UNA INSTALACIÓN DEFICIENTE PODRÍA CAUSAR UN ACCIDENTE DE AUTOMÓVIL PROVOCANDO HERIDAS GRAVES O, INCLUSO, SU MUERTE O LA DE TERCEROS. USTED ES RESPONSABLE DE INSTALAR DE MANERA SEGURA LOS PORTAEQUIPAJES Y ACCESORIOS AL VEHÍCULO, DE VERIFICAR LA SOLIDEZ DE LAS FIJACIONES ANTES DE PARTIR Y DE INSPECCIONAR PERIÓDICAMENTE EL AJUSTE DE LOS PRODUCTOS, ASÍ COMO SU DESGASTE Y POSIBLES DAÑOS. POR LO TANTO, USTED DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS QUE VIENEN CON LOS PRODUCTOS YAKIMA ANTES DE INSTALARLOS O USARLOS. SI NO COMPRENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, O SI NO TIENE EXPERIENCIA EN MECÁNICA O NO ESTÁ FAMILIARIZADO CON LOS MÉTODOS DE INSTALACIÓN, HAGA INSTALAR EL PRODUCTO POR UN INSTALADOR PROFESIONAL.



COMIENCE AQUÍ

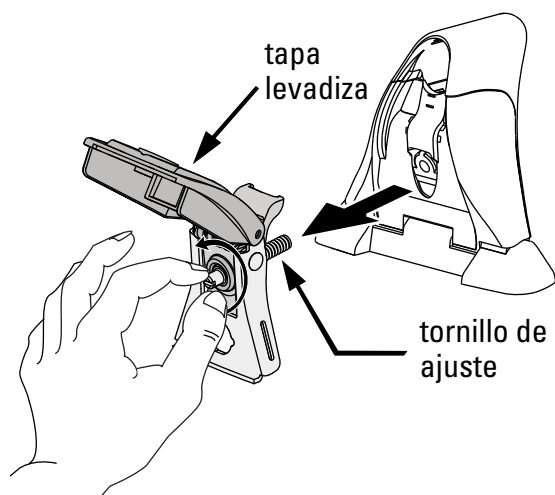
INSTALACIÓN DE LAS Q-TOWERS POR PRIMERA VEZ:
Instale las torres delanteras (primero siga las instrucciones que vienen con las Q-Towers y luego continúe más abajo).



Si las q-towers ya están instaladas, pase a la etapa 3.

1 Desmonte las dos torres traseras.

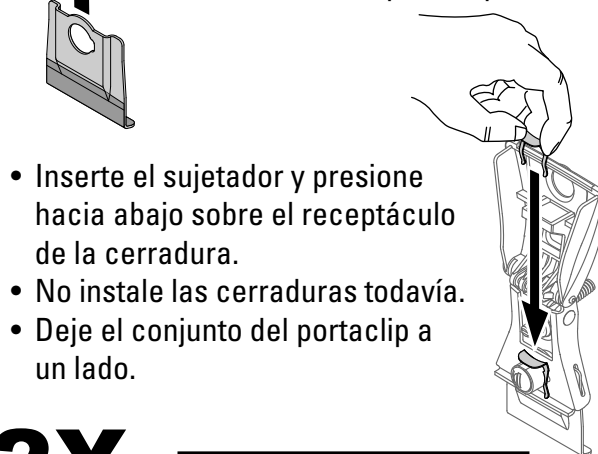
- Abra la tapa levadiza.
- Afloje completamente el tornillo de ajuste.



2X

2 Arme los clips traseros.

- Pase el receptáculo de la cerradura a través del clip, haciendo que las muescas coincidan.
- Introduzca el clip apropiado en las ranuras de los portaclips traseros.



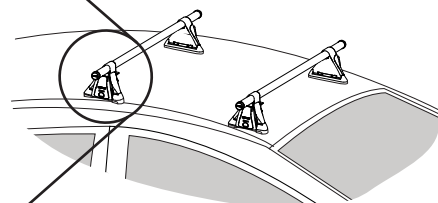
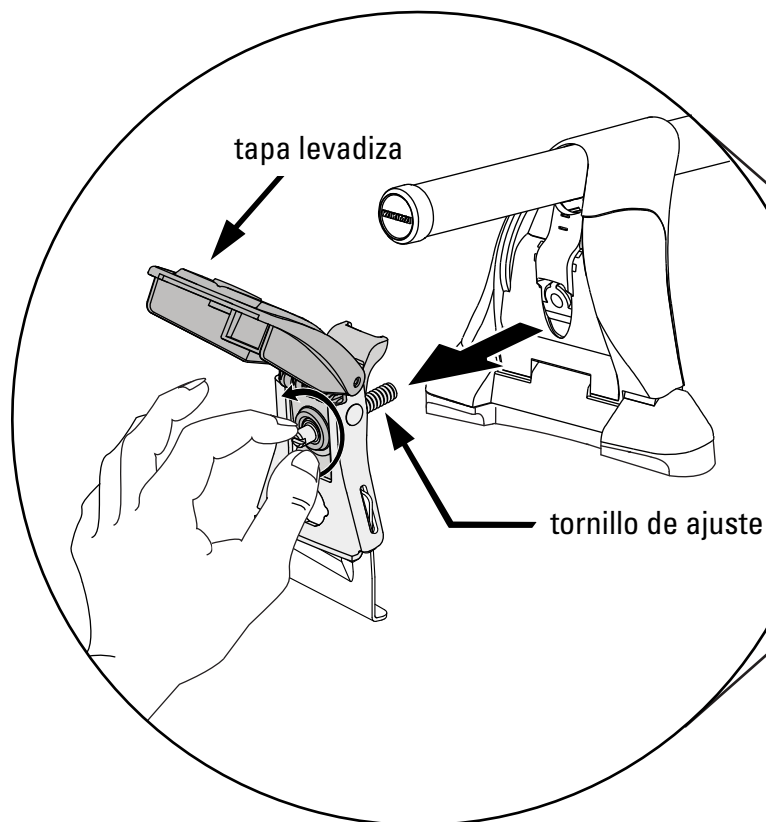
- Inserte el sujetador y presione hacia abajo sobre el receptáculo de la cerradura.
- No instale las cerraduras todavía.
- Deje el conjunto del portaclip a un lado.

2X

Continúe en la etapa 5.

3 Desmonte las dos torres traseras.

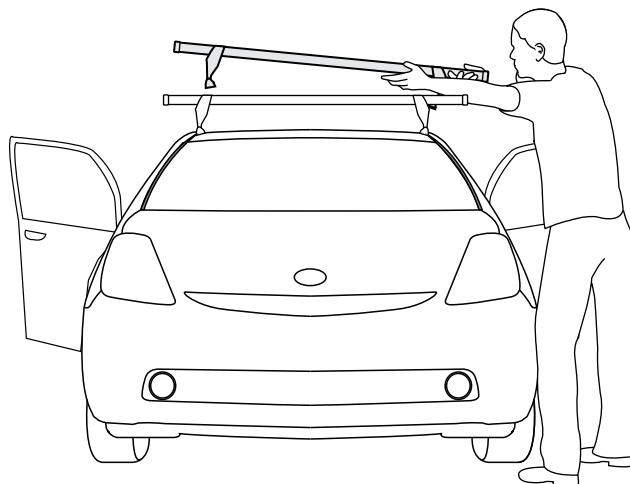
- Abra la tapa levadiza.
- Afloje completamente el tornillo de ajuste.
- Levante cuidadosamente el conjunto del portaclip y déjelo a un lado.



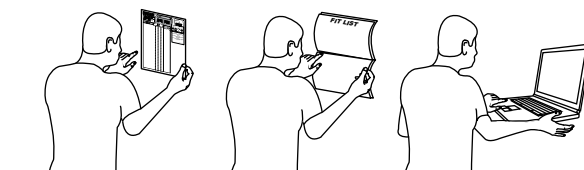
2X

4 Retire la barra transversal trasera.

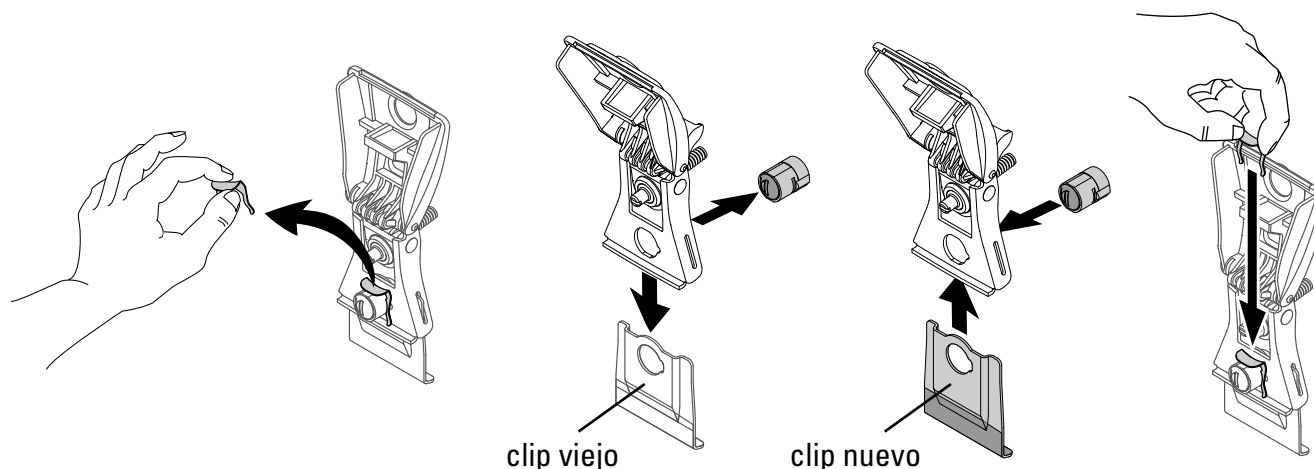
- Retire las almohadillas de la base.
- Apoye el conjunto barra/torres sobre una superficie plana y sólida.



Verifique los Q-Clips que tiene que instalar.



Es posible que tenga que cambiar los Q-Clips traseros. Para confirmar si debe cambiarlos, consulte la lista de compatibilidad de Yakima, la hoja original de medidas de los clips, o visite Yakima.com/measurements. Si es necesario cambiar los Q-Clips, siga los pasos siguientes:

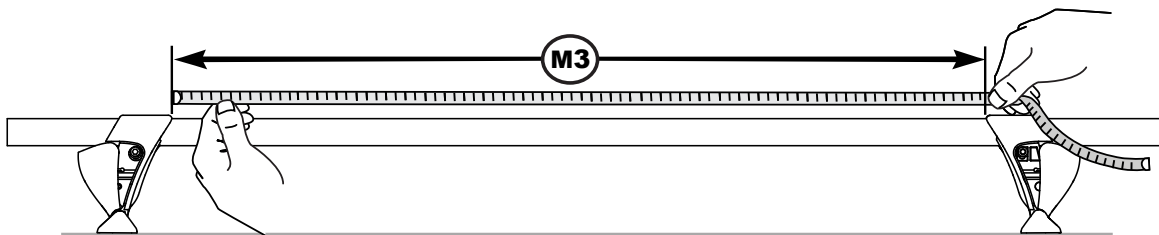


NOTA: El Q-Stretch Kit para las Q-Towers se puede utilizar solamente en los vehículos aprobados. Verifique que este kit es compatible con su vehículo.

5 Busque la medida para instalar un Q-Stretch Kit en su vehículo.

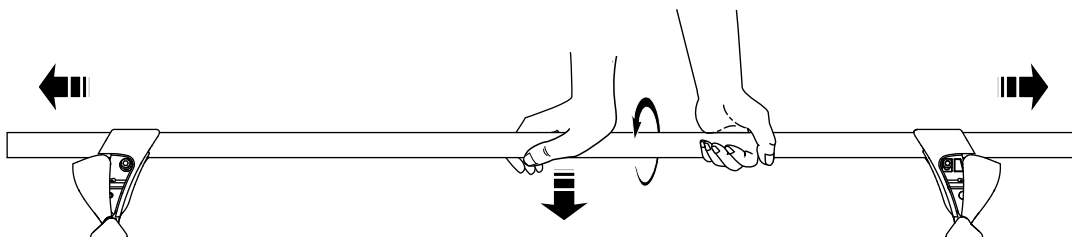
- Busque la medida M3 que corresponde a su vehículo en la hoja de clips, o en yakima.com/measurements.
- Tome la medida M3 entre los bordes interiores de las torres y coloque las torres según la nueva medida.

**Estire bien la cinta métrica para obtener medidas exactas.
La tolerancia de las medidas debe estar dentro de los 3,2 mm (1/8").**



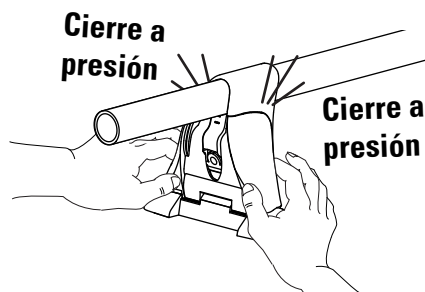
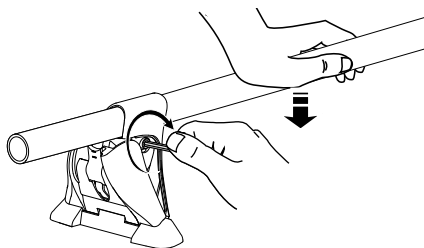
Nota: Tome las medidas sobre una superficie plana alejada del vehículo.

CONSEJO: Para centrar la barra transversal entre las torres después de fijar la medida, utilice la técnica siguiente: Al mismo tiempo que empuja la barra hacia abajo y la hace rotar, ajústela lo necesario del lado izquierdo o derecho. Verifique dos veces la medida M3 y ajuste si es necesario.



6 Ajuste el conjunto torre/barra transversal.


Asegúrese de no mover las torres.

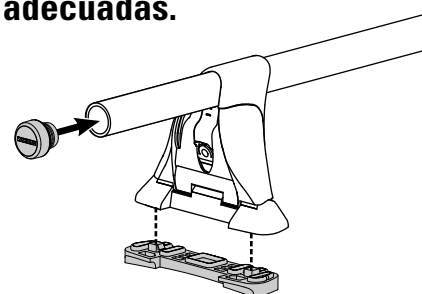


2X

Cierre las tapas a presión.

7 Instale los capuchones de los extremos y las almohadillas adecuadas.

Mantenga las almohadillas limpias y libres de partículas. Límpielas cada vez que sea necesario, manténgalas cuidadas y no las instale sobre superficies que no estén limpias.



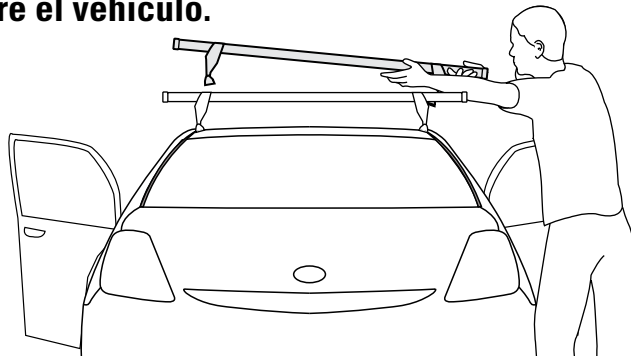
2X

8 Instale el conjunto torre/barra transversal sobre el vehículo.



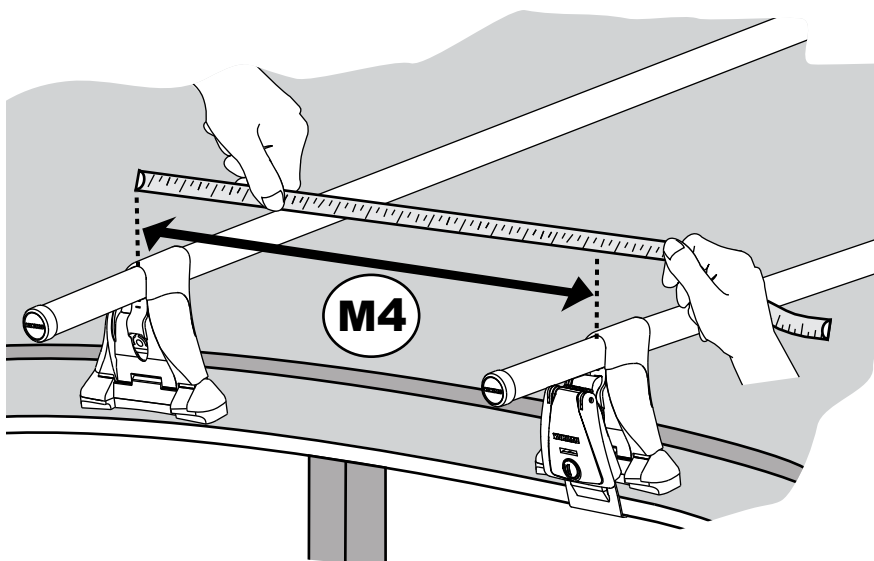
**EL CONJUNTO DELANTERO TORRES/
BARRA DEBE ESTAR YA INSTALADO.**

- Limpie el techo del vehículo con un paño suave.
- Abra las puertas del vehículo.
- Coloque el conjunto trasero torres/barra sobre el techo.

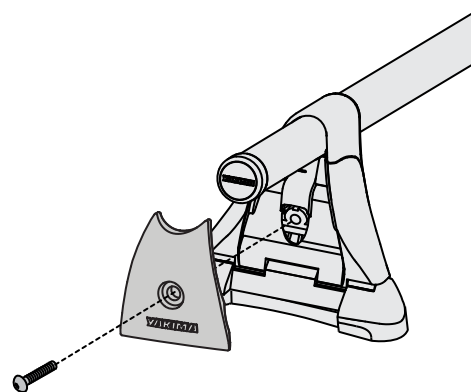


9 Posicione el conjunto trasero torres/barra.

- Utilice la medida M4 (que se encuentra en la lista de compatibilidad, la hoja de clips, o en yakima.com/measurements).
- Mida entre los centros de las barras transversales.

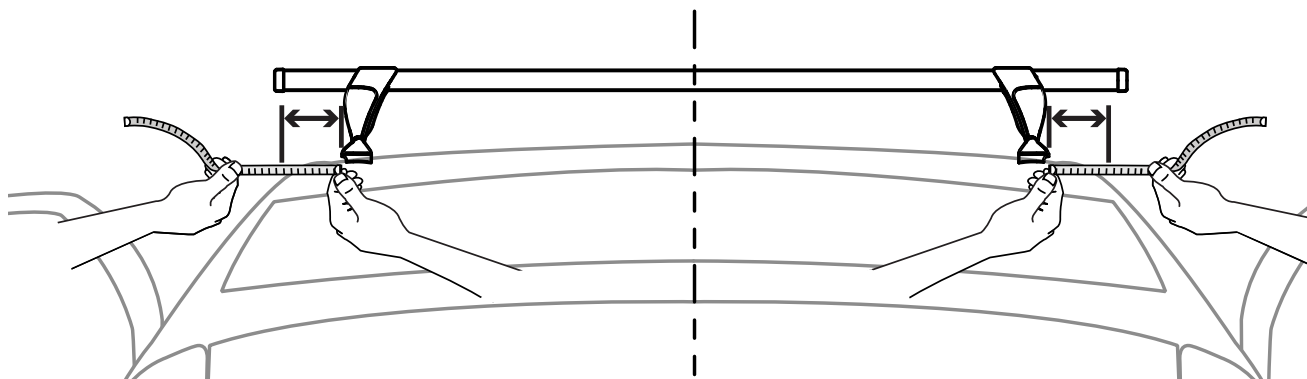


10 Fije las tapas traseras.

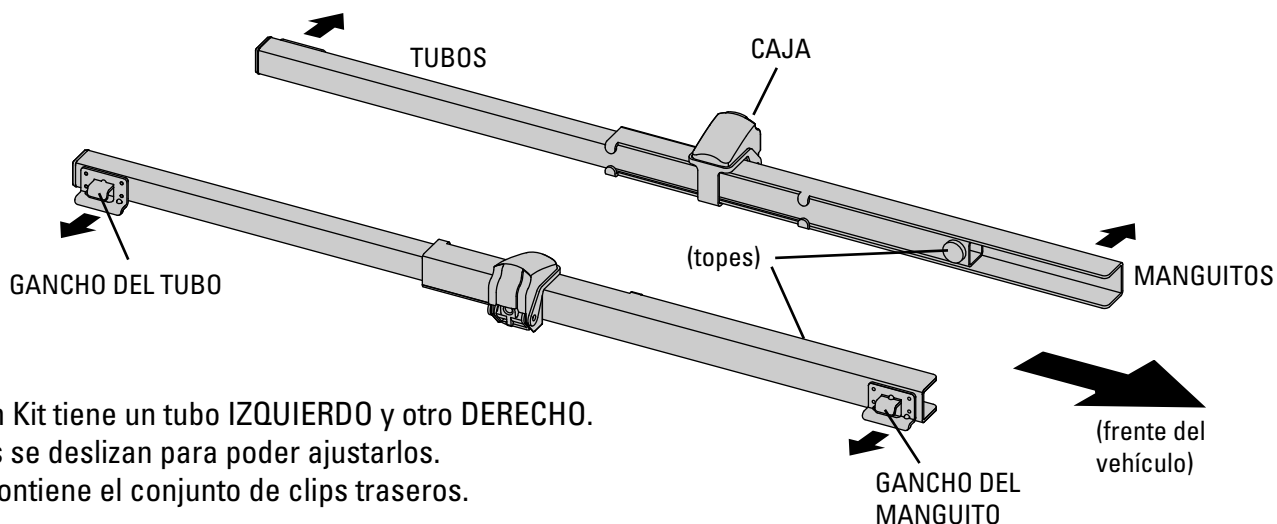


11 Centre el conjunto trasero torres/barra sobre el vehículo.

Mida la distancia que va del marco de la puerta a la base de la torre correspondiente para centrar cada lado del conjunto trasero torres/barra. La posición y la distancia en ambos lados deben ser iguales.



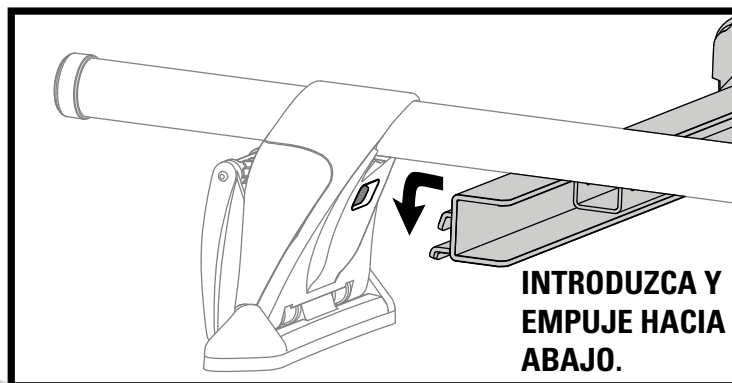
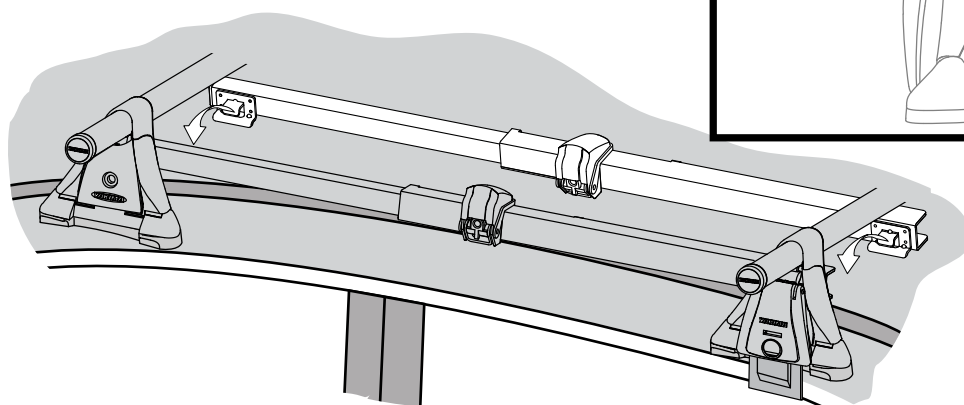
12 Posicione el Stretch Kit.



- El Stretch Kit tiene un tubo IZQUIERDO y otro DERECHO.
- Los tubos se deslizan para poder ajustarlos.
- La caja contiene el conjunto de clips traseros.

13 Fije los Stretch Kit a las torres.

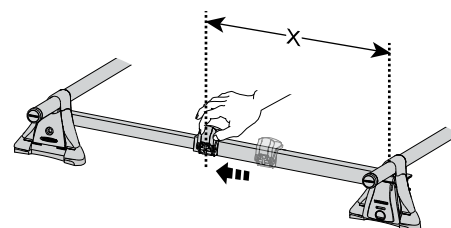
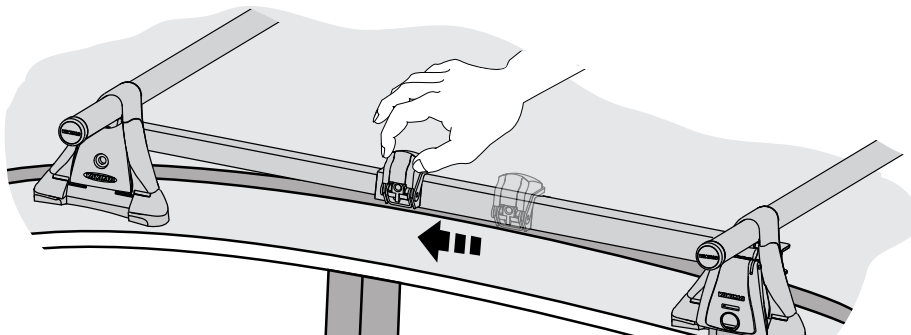
Deslice cada gancho en la abertura rectangular de la parte interior de las torres.



2X

14 Ajuste la distancia de las cajas.

DESLICE AMBAS CAJAS HACIA LA PARTE TRASERA DEL VEHÍCULO HASTA QUE HAGAN TOPE (a menos que la medida esté indicada* en las instrucciones de los Q-Clips).

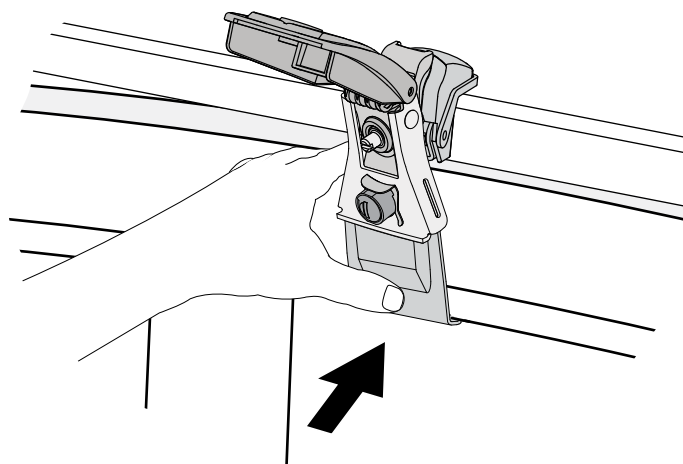
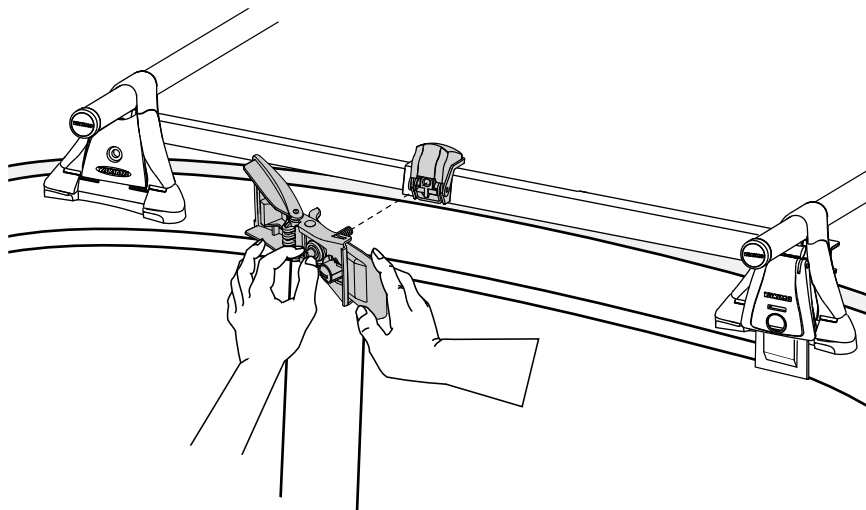
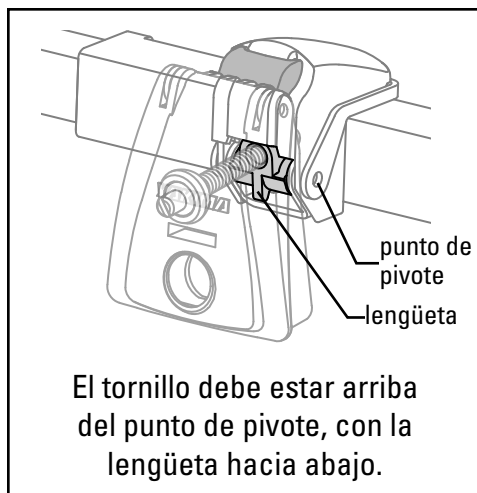


* Si en las instrucciones de los Q-Clips hay una medida especificada, ajuste la distancia comprendida entre el centro de las torres delanteras al centro de las cajas con esa medida.

2X

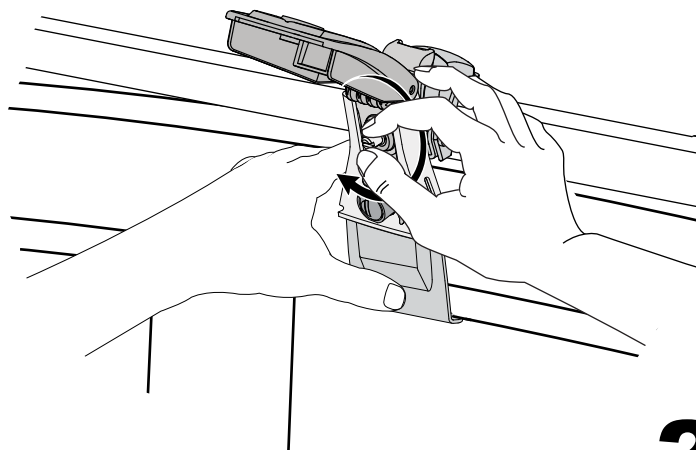
15 Instale las tapas levadizas pero sin apretarlas.

- Abra las puertas delanteras del lado conductor y del lado acompañante.
- Apriete con cuidado el tornillo de ajuste de la caja para que la tapa quede fijada pero no apretada (máximo de 2 vueltas).
- Repita la operación del otro lado del vehículo.



- Coloque cuidadosamente el clip contra el marco de la puerta. **NO MUEVA LAS TORRES.**

- Mientras sostiene el clip contra el marco de la puerta, utilice el tornillo de ajuste para ir reduciendo el juego del sistema hasta que la tapa levadiza se cierre fácilmente. **NO APRIETE COMPLETAMENTE.**
- Repita la operación del otro lado del vehículo.



2X

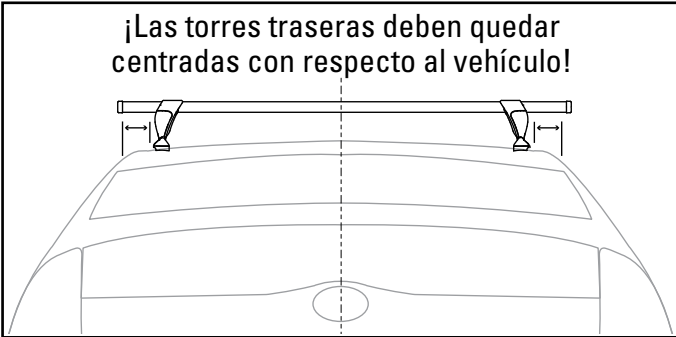
Instalación del sistema

16a El objetivo: Su instalación estará completa una vez que logre una tensión equilibrada en cada torre.

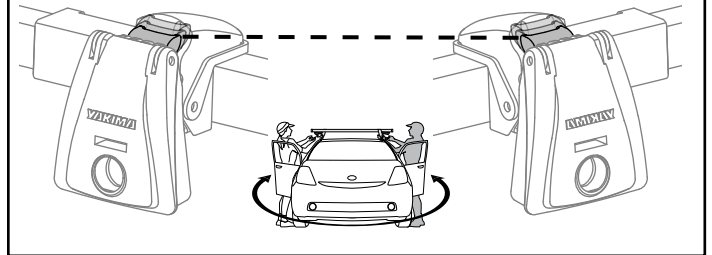
REQUISITOS PARA QUE LAS TENSIONES DE LAS TORRES QUEDEN EQUILIBRADAS

1. La tapa levadiza se cierra oponiendo una resistencia firme e igual en ambos lados del vehículo.
2. Las posiciones de los deslizadores dorados son iguales en ambos lados del vehículo.

¡Las torres traseras deben quedar centradas con respecto al vehículo!



¡Los deslizadores dorados deben quedar alineados!



16b La técnica: Apriete lentamente las torres girando los tornillos de ajuste en sentido horario, una vuelta completa a la vez, alternando entre la torre del lado conductor y la del lado acompañante. **Cierre la tapa levadiza después de cada ajuste.** Una sola tapa levadiza puede estar abierta a la vez.

COMIENCE
AQUÍ.

Mientras sostiene el clip en su sitio con el pulgar, apriete el tornillo de ajuste una vuelta, luego...

baje la tapa levadiza con el otro pulgar hasta que dicha tapa oponga cierta resistencia, luego...

Alterne entre el lado conductor y el lado acompañante.

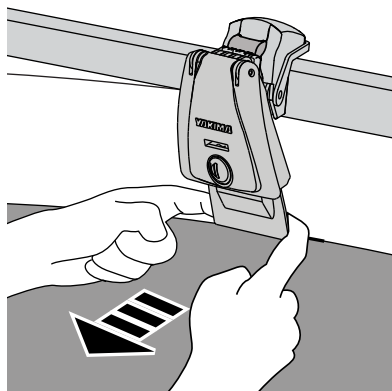
utilice ambos pulgares para cerrar a presión la tapa levadiza.

apriete con ambos pulgares la tapa levadiza...



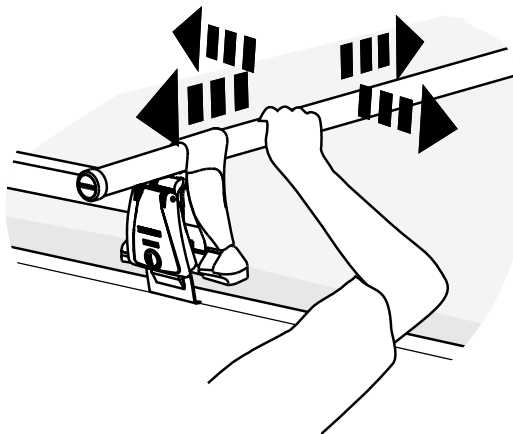
Aplique esta técnica del lado conductor y del lado acompañante de manera alternada hasta que logre que las tensiones de las torres queden equilibradas.

17 ¡VERIFIQUE TODOS LOS CLIPS! (verifique la seguridad de la instalación con las puertas del vehículo abiertas.)



Tire de cada clip hacia afuera del vehículo. ¡TIRE CON FUERZA! REPITA LA OPERACIÓN. El clip no se debe mover cuando pegue el segundo tirón.

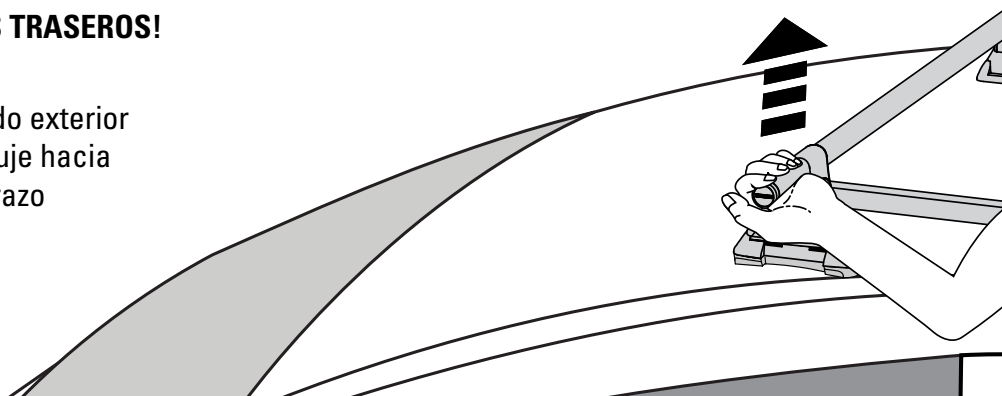
¡VERIFIQUE TODAS LAS TORRES! Aférrese a la barra del lado interior de las torres y luego empuje y tire, hacia atrás/adelante y hacia adentro/afuera, con la fuerza del brazo solamente.



Si un clip o una torre continúa moviéndose, verifique las posiciones de los deslizadores dorados y apriete gradualmente los tornillos de ajuste. (Si después de este ajuste el movimiento continúa, revise las medidas M1 y M3.)

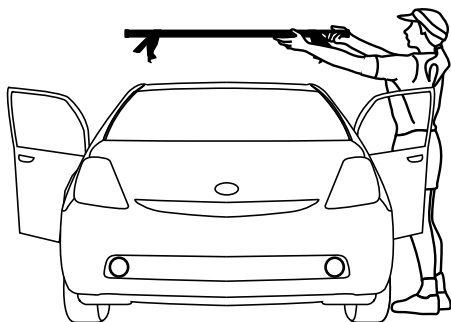
18 ¡VERIFIQUE LOS SOPORTES TRASEROS!

Aférrese a la barra del lado exterior de las torres y luego empuje hacia arriba con la fuerza del brazo solamente.



Una vez instalado, es fácil volver a armar o desarmar el sistema sin ninguna herramienta.

PARA RETIRAR EL CONJUNTO



- Abra la cerradura de las torres y las tapas levadizas.
- Desenganche y retire las barras del Stretch Kit.
- Retire el conjunto trasero torres/barra.
- Retire el conjunto delantero torres/barra.

PARA VOLVER A INSTALAR EL CONJUNTO

- Abra las tapas levadizas.
- Limpie el techo e instale las torres utilizando las medidas M2 y M4. Tome medidas precisas.
- Instale las barras del Stretch Kit.
- Asegúrese de que los clips están instalados correctamente y luego cierre las tapas levadizas con firmeza.

¡Verifique la seguridad de todas las torres y clips después de cada instalación!



Lea las advertencias y precauciones que se encuentran en las instrucciones de las Q-Towers.

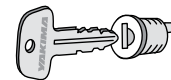


Si no verifica los clips y las torres antes de partir, corre el riesgo de provocar daños materiales, heridas corporales o la muerte.

19

Cierre las torres con llave.

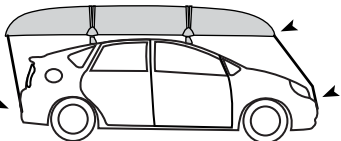
Si compró las cerraduras, siga las instrucciones para instalarlas.



20

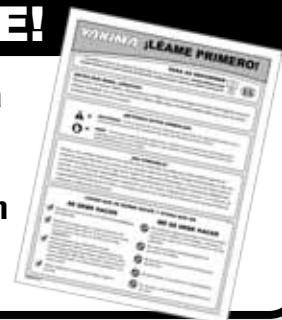
Amarre de las CARGAS LARGAS

Las cargas que sobresalen del parabrisas (excepto las cajas para equipaje) deben amarrarse a las partes delantera y trasera del vehículo, así como al portaequipaje. De no hacerlo, corre el riesgo de provocar daños materiales, lesiones corporales o incluso la muerte.



¡IMPORTANTE!

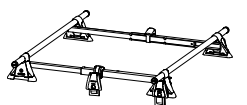
¡Asegúrese de leer toda la información sobre las advertencias y la garantía que acompañan estas instrucciones!



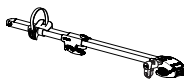
LÍMITES DEL PESO



165 lbs.
(75kg)



ESTE PRODUCTO,
LAS Q-TOWERS,
LAS BARRAS Y LOS
CLIPS (11,3 KG)



ALGUNOS
ACCESORIOS



CARGA



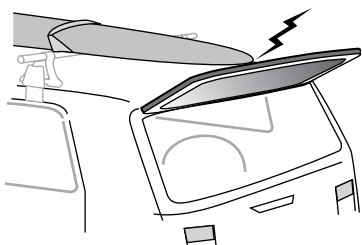
NO MÁS DE 75 KG
(165 LB), A MENOS
QUE SE INDIQUE LO
CONTRARIO.

Consulte las notas de la hoja de clips, la lista de compatibilidad de Yakima o visite el sitio yakima.com para conocer el límite de peso del TECHO de su vehículo.

PORTEZUELA TRASERA

Ciertas cargas largas pueden impedir que la portezuela trasera se abra completamente.

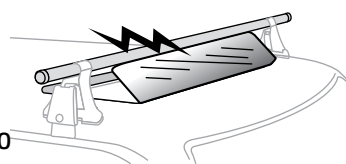
ABRA SIEMPRE LA PORTEZUELA CON PRECAUCIÓN.



TECHO CORREDIZO

ABRA SIEMPRE EL TECHO CORREDIZO CON PRECAUCIÓN.

El techo corredizo puede dificultar la instalación de las barras transversales o de ciertos accesorios.



PORTAEQUIPAJE DE FÁBRICA

Si el vehículo está equipado con un portaequipaje de fábrica, éste puede interferir con ciertos accesorios.

ANTENA

Es posible que sea necesario quitar la antena del techo para evitar interferencias con el portaequipaje o las cargas largas.



ADVERTENCIA: Cerciórese de que todo el equipo está asegurado según las instrucciones. Las piezas de fijación se pueden aflojar con el tiempo. Verifique antes de cada uso y ajuste si es necesario.

¡ CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES !